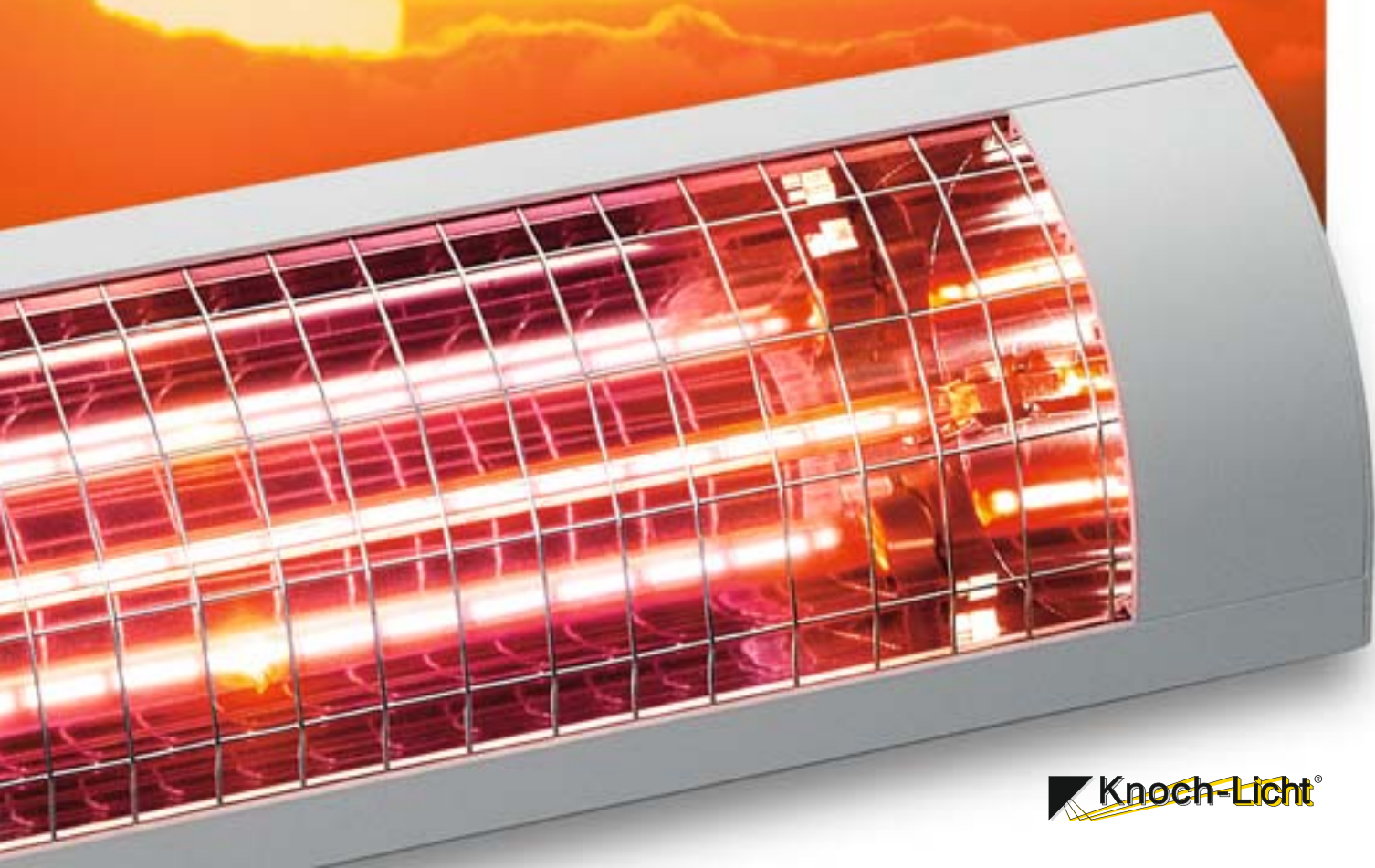


2008

SOLAMAGIC®

WÄRME DIE SIE ERREICHT

HEAT THAT WARMS YOU UP
UNE CHALEUR QUI VOUS TOUCHE



Knoch-Licht®

**Der innovative Heizstrahler
für jede Anwendung:
Innen wie außen im Gewerbe-
und Privatbereich.**

SOLAMAGIC®

Zum Beispiel für:

- Badezimmer
- Wintergärten
- Schwimmbäder und Wellnessanlagen
- Terrassen und Schrebergärten
- Sonnenschirme und Windschutzanlagen
- Garagen, Hallen und Hobbyräume
- Camping
- unbeheizte Lagerhäuser und Ladebuchten

The innovative heater for every conceivable solution indoors and outdoors as well as for commercial and private use.

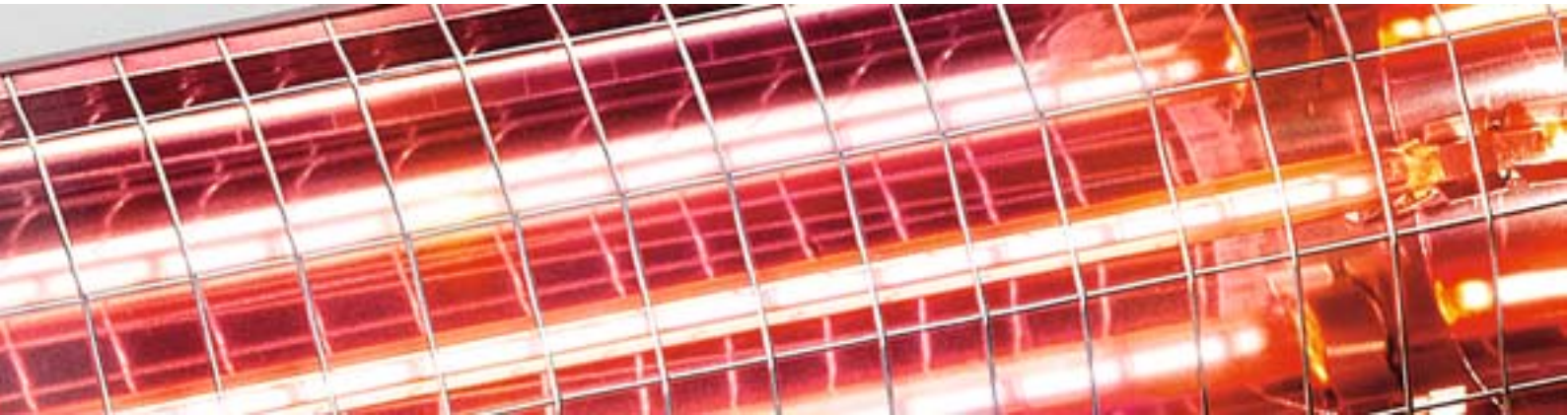
For instance:

- bathrooms
- conservatories
- indoor swimming pools and health centres
- terraces and patios
- parasols, awnings and wind-protection systems

Le radiateur innovant pour toute utilisation: à l'intérieur et à l'extérieur, pour l'usage commercial et privé.

Par exemple pour:

- la salle de bain
- les jardins d'hiver
- les piscines et les centres de bien-être
- les terrasses et les jardins ouvriers
- les parasols et les abrivents
- les garages, les halles et les locaux de loisirs
- le camping



- Bahnhöfe und Haltestellen
- Lobbys und Hotelvorfahrten
- Kirchen
- Sporthallen und Umkleidekabinen
- Zoos, Tiergehege und Landwirtschaft
- Marktstände und Markthallen
- Rettungsdienste und Krankenhäuser
- Gastronomie
- Indoor Golfplätze und Driving Ranges
- Indoor Skianlagen und Skisprungschanzen
- Berghütten
- Baustellen und Werkstätten

und vieles andere mehr.

- garages, halls and hobby rooms
- camping sites
- unheated warehouses and loading bays
- railway stations and bus stops
- lobbies and hotel drives
- churches
- gymnasiums and changing rooms
- zoos, animal enclosures and agricultural facilities
- market stalls and market halls
- rescue services and hospitals
- alfresco dining facilities
- indoor golf courses and driving ranges
- indoor ski slopes and ski jumps
- mountain huts
- building sites and workshops

and many other places.

- les entrepôts non chauffés et les quais de chargement
- les gares et les stations de train
- dans les halles ou les entrées d'hôtel
- les églises
- les gymnases et les cabines d'essayage
- les zoos, les enclos d'animaux et l'agriculture
- les étals et les halles de marché
- les services de secours et les hôpitaux
- la gastronomie
- les terrains de golf couverts et les terrains d'exercice
- les installations et les tremplins de ski couverts
- les chalets
- les chantiers et ateliers

et encore beaucoup d'autres lieux.

Die Sonne geht unter und ein traumhafter Tag findet seinen Abschluss. Dank **SOLAMAGIC®** brauchen Sie auch jetzt nicht auf die wohlige Wärme der Sonne zu verzichten. Denn mit **SOLAMAGIC®** zaubern Sie **Ihre eigene Sonnenwärme - spürbar von der ersten Sekunde an.**



WÄRME
WIE VON
DER SONNE

HEAT LIKE
THE SUN

LA CHALEUR
COMME CELLE
DU SOLEIL



The sun goes down and a fantastic day draws to an end. Thanks to **SOLAMAGIC®** you need not lose the warmth of the sun at this time of day, as with **SOLAMAGIC®** you can magically **generate your own heat**, which you will feel instantly.

Le soleil se couche et une journée magnifique se termine. Grâce à **SOLAMAGIC®** vous n'avez pas besoin de renoncer à la chaleur agréable du soleil. **SOLAMAGIC® vous permet de créer votre propre chaleur solaire – sensible dès le premier instant!**



SOLAMAGIC®

Licht-Wärme-Kombination

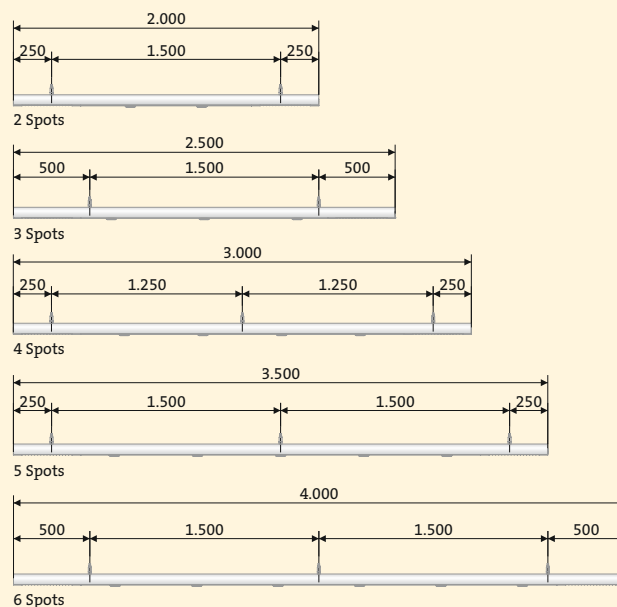
Lighting-Heating Combined System

Ensemble Lumière et Chauffage

Wer zu später Stunde noch draußen sitzt oder Innenräume nur kurzzeitig nutzt, der möchte hier nicht immer eine aufwendige Licht- und Heizungsinstallation vorhalten. Die **SOLAMAGIC®** Licht-Wärme-Kombination bietet hier die ideale Lösung. Aufgrund seines minimalen Installationsaufwandes ist **SOLAMAGIC®** flexibel und schnell einsetzbar. Darüber hinaus sind die Strahler durch ihre Effizienz besonders kostengünstig und umweltschonend. Sie bieten sowohl Licht als auch Wärme, immer genau dann, wenn es gebraucht wird. Ohne Vorheizzeit, Wärme auf Knopfdruck! Die Wärmestrahlung und das warme Halogenlicht harmonisieren und schaffen eine gemütliche Atmosphäre. Verweilen Sie noch ein wenig!



Bordlänge length longueur	Bestückung Wärme Equipment for heating Équipement Chauffage	Bestückung Licht Equipment for lighting Équipement Lumière	Artikel-Nr. item-No. article n°
2000 mm weiß white blanc	2×1400 W	2×20 W	9105084
2000 mm titan titanium titane	2×1400 W	2×20 W	9105085
2500 mm weiß white blanc	2×1400 W	3×20 W	9105058
2500 mm titan titanium titane	2×1400 W	3×20 W	9105059
3000 mm weiß white blanc	2×1400 W	4×20 W	9105060
3000 mm titan titanium titane	2×1400 W	4×20 W	9105061
3500 mm weiß white blanc	2×1400 W	5×20 W	9105062
3500 mm titan titanium titane	2×1400 W	5×20 W	9105063
4000 mm weiß white blanc	2×1400 W	6×20 W	9105064
4000 mm titan titanium titane	2×1400 W	6×20 W	9105065



Staying longer outside at night or using interior spaces rarely, makes highly elaborated lighting and heating systems unfunctional for most users. The new **SOLAMAGIC®** Lighting and Heating combined system offers you the perfect solution. Easy installation and assembly make **SOLAMAGIC®** flexible and quickly ready-to-use. The heaters are highly efficient thanks to economical and ecological operation. Experience light and heat just wherever you need it! No preheating is necessary, the heat is immediately perceptible after switching on! The thermal radiation and the warm halogen light create a cosy and unique atmosphere.

Vous préférez de demeurer plus longtemps à l'extérieur pendant la soirée ? Vous utilisez vos pièces intérieures seulement pendant des courtes périodes ? Un système de chauffage et de lumière de grande envergure est alors moins satisfaisant pour vous. L'ensemble Lumière - Chauffage de **SOLAMAGIC®** vous offre la meilleure solution ! L'installation facile de **SOLAMAGIC®** le rend flexible et rapide à mettre en service. Les radiateurs sont hautement efficaces, économiques et écologiques. Découvrez la sensation immédiate de lumière et de chaleur là, où vous en avez besoin. Sans phase de préchauffage la chaleur est sensible dès la mise en marche ! La radiation thermique et la lumière halogène à ton chaud harmonisent parfaitement et créent une ambiance confortable et unique. Restez encore un moment ...



Markise, Wand, Decke
awning, wall, ceiling
stores, mur, plafond



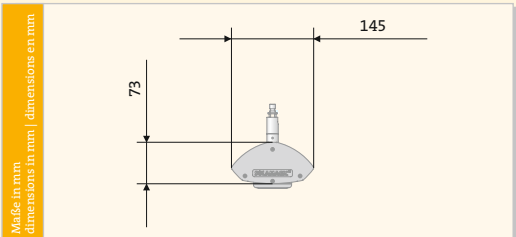
titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



Wärme: 2x 1400 W
Licht: 2x/3x/4x/5x/6x 20 W



230 V / 3-phasig / IP 24
230 V / 3-phase / IP 24
230 V / triphasé / IP 24



Kipphalterung mit Gelenk

pivoted joint
support à joint pivotable



Markise, Wand, Decke
awning, wall, ceiling
stores, mur, plafond

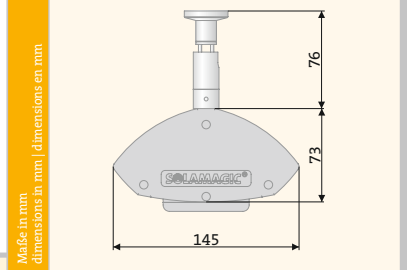


chrom
chrome
chrome



Artikel-Nr. item-No. article n°

chrom
chrome chrome 9100089



Klapphalterung

awning bracket
support relevable



an der Markise
at the awning
sur stores



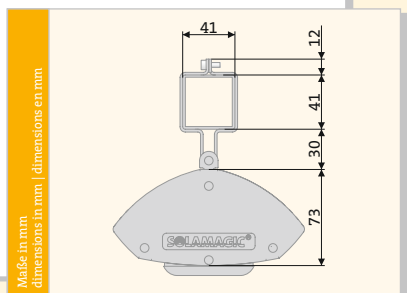
titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



Artikel-Nr. item-No. article n°

titan
titanium titane 9100088

weiß
white blanc 9100087



Einbaustrahler recessed spot spot encastré

Geo-Soft-DS

360° drehbar, 60° schwenkbar
360° rotatable, 60° tiltable
360° rotatif, 60° pivotant

Sigma Mini

15° schwenkbar
15° tiltable
15° pivotant



20 W



230 V
IP X4



20 W



230 V
IP X4

Artikel-Nr. item-No. article n°

titan
titanium titane 0300694

weiß
white blanc 0300693

chrom
chrome chrome 0300691

Artikel-Nr. item-No. article n°

titan
titanium titane 0300708

weiß
white blanc 0300707

chrom
chrome chrome 0300705

SOLAMAGIC®

SOLAMAGIC®

Licht-Wärme-Werbung

Lighting and heating -
integrated advertisement solutions
Publicité avec lumière et chauffage

CE

Artikel-Nr. item-No. article n°

2x1000 W 9100340

2x1400 W 9100136

2x2000 W 9100339



Wand, Decke
wall, ceiling, stand
mur, plafond, trépiéd



titan (andere Farben möglich)
titanium / white
titane / blanc



2x 1000 W
2x 1400 W
2x 2000 W



bis 20 m² (vergl. S. 44)
up to 20 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 20 m² (voir page 44)



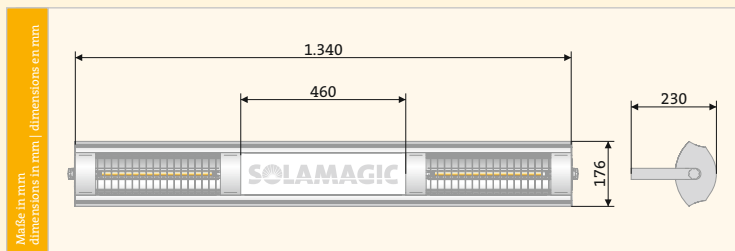
230 V / 3-phasig / IP 24
230 V / 3-phase / IP 24
230 V / triphasé / IP 24

Reichen Sie uns Ihr, druckfähiges, Logo für die Werbefläche ein und nennen Sie uns Ihre Wunschfarbe für das Gehäuse. Wir machen Ihnen gerne ein Angebot für Ihren individuellen **SOLAMAGIC®**.

Send us your printable logo for the advertising area and tell us your color of the housing.

sing. We will be pleased to submit our quotation for your **SOLAMAGIC®**.

Veuillez nous faire parvenir un logo dont la résolution est suffisante pour pouvoir correctement être imprimé sur la surface de publicité et désignez la couleur que vous désirez pour le boîtier. Nous vous ferons volontiers un devis pour votre **SOLAMAGIC®**.



SOLAMAGIC® ist der ideale Werbeträger für Ihre Geschäftspartner. Und davon profitieren vor allem Sie. Denn für Sponsoren bietet **SOLAMAGIC®** durch sein Image als energiefreundlicher und kostensparender Komfortbringer einen höchst effektiven Werbeträger. Das bedeutet für Sie neben der Wärme- und Lichtfunktion des **SOLAMAGIC®**-Heizstrahlers auch verminderte Anschaffungs- und Unterhaltungskosten durch mögliches Sponsoring. Natürlich eignet sich **SOLAMAGIC®** auch als ideales Kom-

munikationsmittel und dies sogar im doppelten Sinne. In seinem Wirkungsbereich trifft sich Ihre Kundschaft und durch die Möglichkeit zur persönlichen Gestaltung des Heizstrahlers können Sie gezielt Hinweise wie zum Beispiel Ihre Öffnungszeiten installieren. **SOLAMAGIC®** passt sich durch seine unaufdringliche Bauart der Umgebung an und kann so zum Teil eines Fassaden-Gesamtkonzeptes werden. Die Möglichkeiten dafür sind vielseitig. Die Wärme ist immer da, wo Sie sie brauchen.

SOLAMAGIC® is the perfect advertisement media for your partners. It is highly profitable especially for you! **SOLAMAGIC®** offers economical and ecological solutions for your comfort and provides therefore a highly efficient advertisement media for sponsors. This means that you have the benefit of having a complete heating and lighting solution and lower costs for acquisition and operation through eventual sponsoring. **SOLAMAGIC®** represents an ideal communication media in two ways. Your customers





come together in its field of activity and are informed by your advertisement. Customize your heater by adding opening hours or other important details. **SOLAMAGIC®** has a smooth and discreet design fitting perfectly into just any environment. Let your heater become an element of your concept for your storefront. Discover all different possibilities! The heat is always there wherever you need it.

SOLAMAGIC® présente un support publicitaire parfait pour vos partenaires. Et c'est vous qui en profitez ! **SOLAMAGIC®** est une solution économique au niveau des coûts et de l'énergie, tout en offrant un support publicitaire hautement efficace pour sponsors. Vous bénéficiez non seulement des fonctions lumière et chauffage du réflecteur **SOLAMAGIC®**, mais également des frais d'acquisition et d'entretien réduits par un sponsoring possible. Naturellement, **SOLAMAGIC®** est également un moyen de communication idéal est cela dans deux sens.

Votre clientèle se retrouve dans son rayon d'action et avec une conception individuelle de votre réflecteur vous pouvez communiquer toute information importante comme les heures d'ouverture par exemple. **SOLAMAGIC®** s'adapte parfaitement à son environnement grâce à ses formes et sa conception discrète. Le réflecteur devient ainsi un élément fixe de la conception pour votre façade. Découvrez les différentes possibilités ! La chaleur est là - où vous en avez besoin.



-  **Wand, Decke**
wall, ceiling
mur, plafond
-  **titan / weiß**
titanium / white
titane / blanc
-  **1× 500 W / HeLeN**
-  **bis 4 m² (vergl. S. 44)**
up to 4 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 4 m² (voir page 44)
-  **230 V / 1-phasig / IP 21**
230 V / 1-phase / IP 21
230 V / monophasé / IP 21

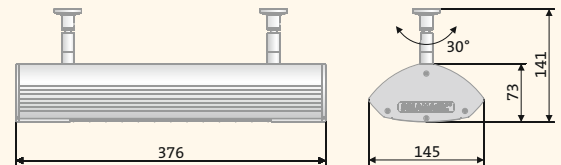
Artikel-Nr. item-No. article n°

titan
titanium titane **9100117**

weiß
white blanc **9100125**



Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



2er Set

Set of 2
ensemble de 2

inkl. Verbindungsleitung 2.500 mm / 3-adrig (vergl. S. 35)
incl. 2,500 mm three-core connecting cable (cf. p. 35)
câble de jonction 2500 mm/à 3 conduits inclus (voir page 35)



-  **Wand, Decke**
wall, ceiling
mur, plafond
-  **titan / weiß**
titanium / white
titane / blanc
-  **1× 500 W / HeLeN**
+ 1× 500 W / HeLeN
-  **bis 8 m² (vergl. S. 44)**
up to 8 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 8 m² (voir page 44)
-  **230 V / 1-phasig / IP 21**
230 V / 1-phase / IP 21
230 V / monophasé / IP 21

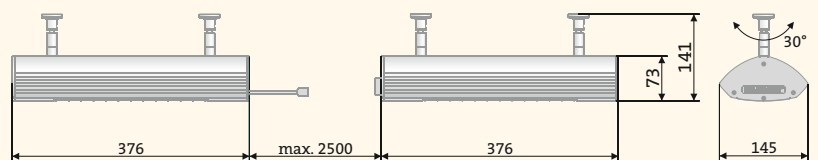


Artikel-Nr. item-No. article n°

titan
titanium titane **9100118**

weiß
white blanc **9100126**

Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



mit Zugschalter

with cord-operated switch (pull switch)
interrupteur à tirette





Artikel-Nr. item-No. article n°


titan
titanium titane **9100011**


weiß
white blanc **9100095**




 **Wand, Decke**
wall, ceiling
mur, plafond

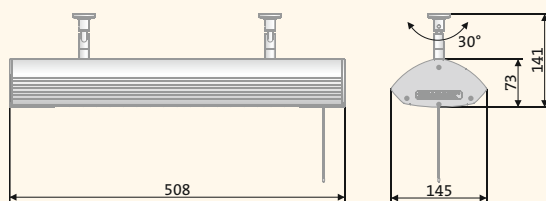
 **titan / weiß**
titanium / white
titane / blanc

 **1× 1.000 W**
AmbiGlow

 **bis 7 m² (vergl. S. 44)**
up to 7 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 7 m² (voir page 44)

 **230 V / 1-phasig / IP 21**
230 V / 1-phase / IP 21
230 V / monophasé / IP 21

Masse in mm
dimensions in mm | dimensions en mm





Artikel-Nr. item-No. article n°


titan
titanium titane **9100079**


weiß
white blanc **9100078**




 **Wand, Decke**
wall, ceiling
mur, plafond

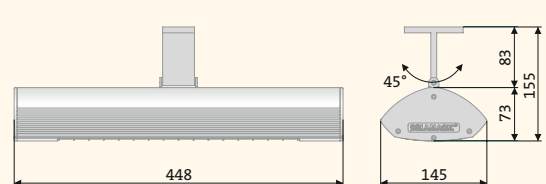
 **titan / weiß**
titanium / white
titane / blanc

 **1× 1.400 W / HeLeN**

 **bis 12 m² (vergl. S. 44)**
up to 12 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 12 m² (voir page 44)

 **230 V / 1-phasig / IP 24**
230 V / 1-phase / IP 24
230 V / monophasé / IP 24

Masse in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



ohne Schalter

without switch
sans interrupteur



Artikel-Nr. item-No. article n°

titan
titanium titane **9100002**

weiß
white blanc **9100000**



Wand, Decke, Stativ
wall, ceiling, stand
mur, plafond, trépied



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



1× 1.400 W / HeLeN

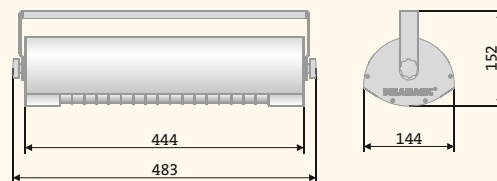


bis 12 m² (vergl. S. 44)
up to 12 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 12 m² (voir page 44)



230 V / 1-phasig / IP 24
230 V / 1-phase / IP 24
230 V / monophasé / IP 24

Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



mit Kippschalter

with toggle switch
interrupteur à bascule



Artikel-Nr. item-No. article n°

titan
titanium titane **9100003**

weiß
white blanc **9100001**



Wand, Decke, Stativ
wall, ceiling, stand
mur, plafond, trépied



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



1× 1.400 W / HeLeN

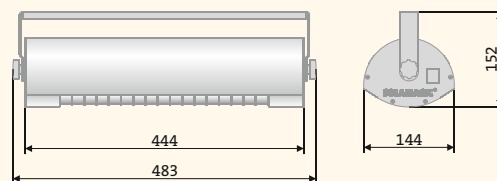


bis 12 m² (vergl. S. 44)
up to 12 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 12 m² (voir page 44)



230 V / 1-phasig / IP 24
230 V / 1-phase / IP 24
230 V / monophasé / IP 24

Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



SOLAMAGIC® 1400

mit Zugschalter

with cord-operated switch (pull switch)
interrupteur à tirette



Artikel-Nr. item-No. article n°

titan titanium titane 9100015

weiß white blanc 9100014



Wand, Decke, Stativ
wall, ceiling, stand
mur, plafond, trépied



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



1x 1.400 W / HeLeN

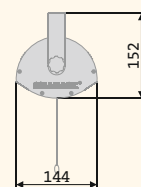
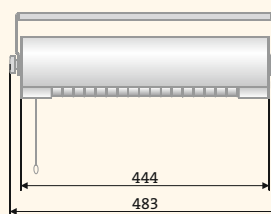


bis 12 m² (vergl. S. 44)
up to 12 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 12 m² (voir page 44)



230 V / 1-phasig / IP 24
230 V / 1-phase / IP 24
230 V / monophasé / IP 24

Masse in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



SOLAMAGIC® 2000



Artikel-Nr. item-No. article n°

titan titanium titane 9100101

weiß white blanc 9100100



Wand, Decke, Stativ
wall, ceiling, stand
mur, plafond, trépied



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



1x 2.000 W / HeLeN

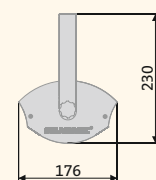
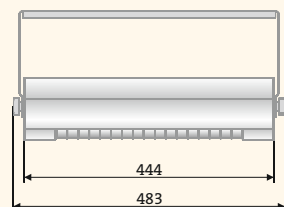


bis 16 m² (vergl. S. 44)
up to 16 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 16 m² (voir page 44)



230 V / 1-phasig / IP 24
230 V / 1-phase / IP 24
230 V / monophasé / IP 24

Masse in mm
dimensions in mm | dimensions en mm





Artikel-Nr. item-No. article n°

2x 1400 W - titan 9100112
titanium titane

2x 1400 W - weiß 9100116
white blanc

2x 2000 W - titan 9100104
titanium titane

2x 2000 W - weiß 9100105
white blanc



Wand, Decke
wall, ceiling
mur, plafond



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



2x 1.400 W* / HeLeN
2x 2.000 W / HeLeN

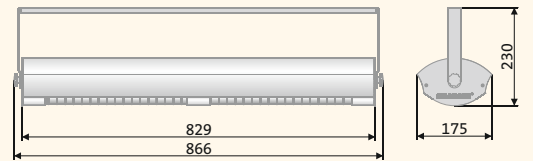


bis 20/30 m² (vergl. S. 44)
up to 20 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 20 m² (voir page 44)

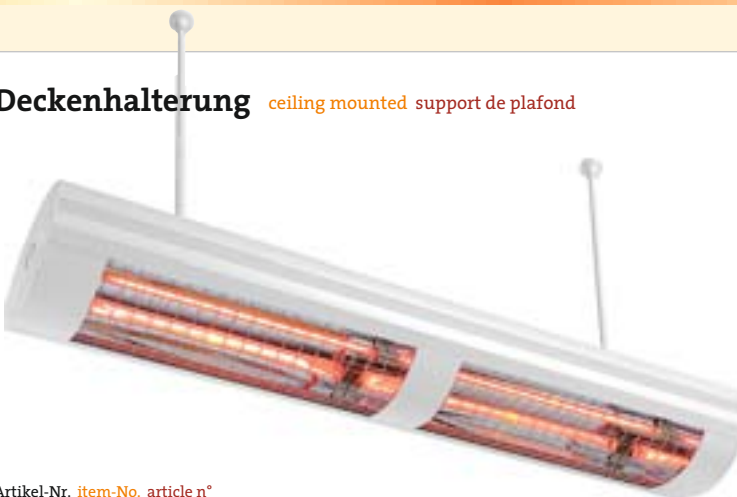


*230 V / 1-phasig / IP 24
*230 V / 1-phase / IP 24
*230 V / monophasé / IP 24
230 V / 3-phasig / IP 24
230 V / 3-phase / IP 24
230 V / triphasé / IP 24

Made in mm | dimensions in mm
dimensions en mm



Deckenhalterung ceiling mounted support de plafond



Artikel-Nr. item-No. article n°

2x 1400 W - titan 9100307
titanium titane

2x 1400 W - weiß 9100308
white blanc

2x 2000 W - titan 9100305
titanium titane

2x 2000 W - weiß 9100306
white blanc



Decke
ceiling
plafond



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



2x 1.400 W* / HeLeN
2x 2.000 W / HeLeN

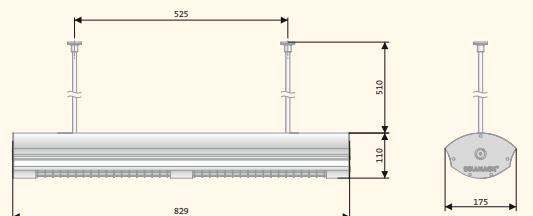


bis 20/30 m² (vergl. S. 44)
up to 20 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 20 m² (voir page 44)



*230 V / 1-phasig / IP 24
*230 V / 1-phase / IP 24
*230 V / monophasé / IP 24
230 V / 3-phasig / IP 24
230 V / 3-phase / IP 24
230 V / triphasé / IP 24

Masse in mm | dimensions in mm
dimensions en mm



SOLAMAGIC® erwärmt nicht die Luft, sondern nur Sie bzw. die angestrahlten Objekte. Möglich macht dies eine neuartige Kombination von High Tech Komponenten. Mit Hilfe eines speziellen Reflektors und der einzigartigen Philips HeLeN Lampe wird Infrarotwärme gezielt abgestrahlt.

SOLAMAGIC® does not heat the air, only you or the objects at which it is directed: This effect is achieved by a new combination of high-tech components. The infrared heat is radiated in the required direction with the help of a special polished reflector and the unique Philips HeLeN lamp.



SOLAMAGIC® ne chauffe pas l'air mais seulement vous ou les objets soumis au rayonnement. Cela est possible grâce à une combinaison nouvelle de composants de haute

technologie. Avec l'aide d'un réflecteur spécial et de la lampe Philips HeLeN unique en son genre, la chaleur des rayons infrarouges est diffusée précisément.

WÄRME
WO SIE
GEBRAUCHT
WIRD

WARMTH WHERE
YOU NEED IT MOST

LA CHALEUR
LÀ OÙ ON EN
A BESOIN



SOLAMAGIC® 6000

Artikel-Nr. item-No. article n°

titan titanium titane 9100106

weiß white blanc 9100110



Wandhalterung wall mounted support mural



Wand
wall
mur



3x 2.000 W / HeLeN



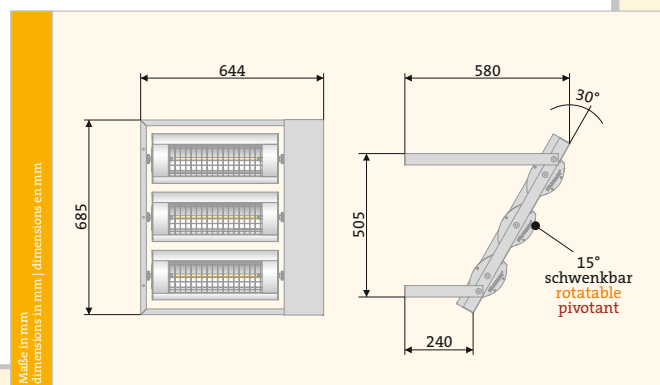
titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



montageabhängig
depending on the assembly
dépend du montage



230 V / 3-phasig / IP 24
230 V / 3-phase / IP 24
230 V / triphasé / IP 24





Artikel-Nr. item-No. article n°

titan titanium titane 9100130

weiß white blanc 9100129



Deckenhalterung ceiling mounted support de plafond



Decke ceiling plafond



3x 2.000 W / HeLeN



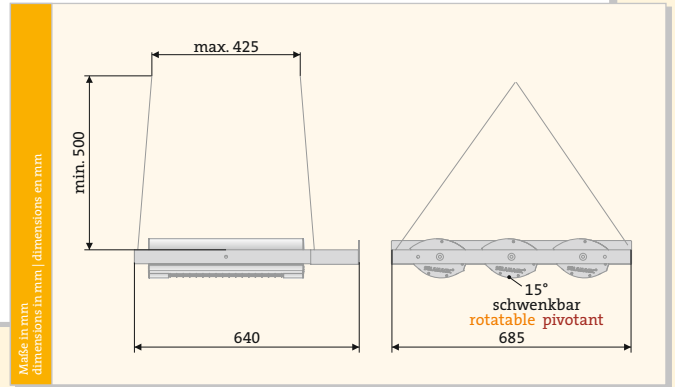
titan / weiß titanium / white titane / blanc



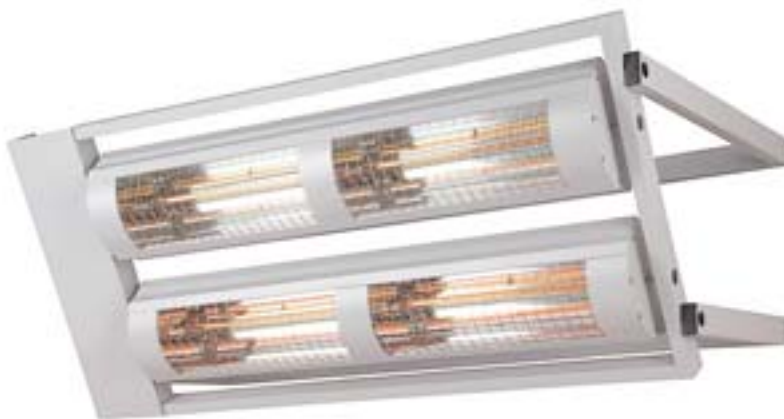
montageabhängig depending on the assembly dépend du montage



230 V / 3-phasig / IP 24
230 V / 3-phase / IP 24
230 V / triphasé / IP 24



Maße in mm dimensions in mm



Artikel-Nr. item-No. article n°

titan titanium titane 9100111

weiß white blanc 9100113



Wand wall mur



titan / weiß titanium / white titane / blanc



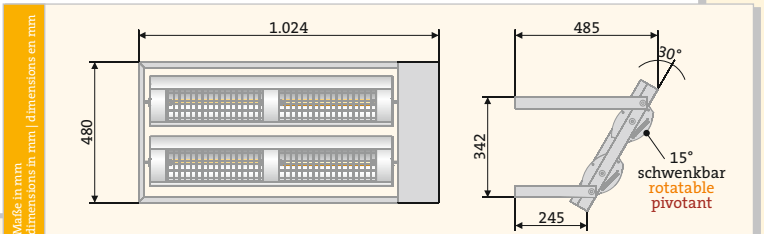
4x 2.000 W / HeLeN



montageabhängig depending on the assembly dépend du montage



230 V / 3-phasig / IP 24
230 V / 3-phase / IP 24
230 V / triphasé / IP 24



Maße in mm dimensions in mm

SOLAMAGIC® 8000



Deckenhalterung ceiling mounted support de plafond



Decke
ceiling
plafond



4x 2.000 W / HeLeN



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



montageabhängig
depending on the assembly
dépend du montage



230 V / 3-phasig / IP 24
230 V / 3-phasig / IP 24
230 V / triphasé / IP 24

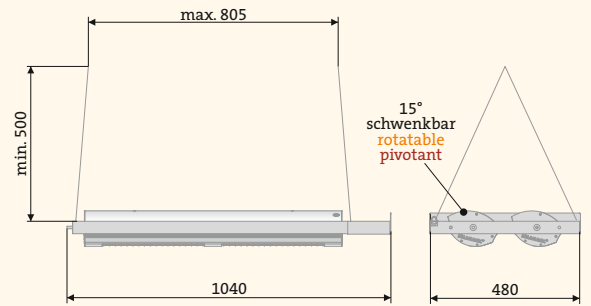
Artikel-Nr. item-No. article n°

titan titanium titane 9100131

weiß white blanc 9100132



Made in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



SOLAMAGIC® 12000



Wand
wall
mur



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



6x 2.000 W / HeLeN



montageabhängig
depending on the assembly
dépend du montage



230 V / 3-phasig / IP 24
230 V / 3-phase / IP 24
230 V / triphasé / IP 24

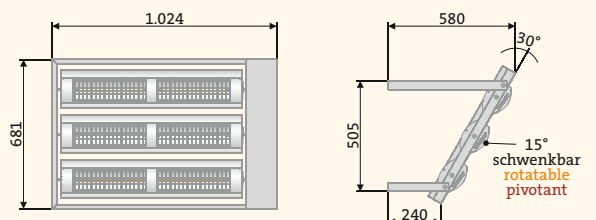
Artikel-Nr. item-No. article n°

titan titanium titane 9100114

weiß white blanc 9100115



Made in mm
dimensions in mm | dimensions en mm





Artikel-Nr. item-No. article n°

titan
titanium titane **9100133**

weiß
white blanc **9100134**



Deckenhalterung ceiling mounted support de plafond



Decke
ceiling
plafond



6x 2.000 W / HeLeN



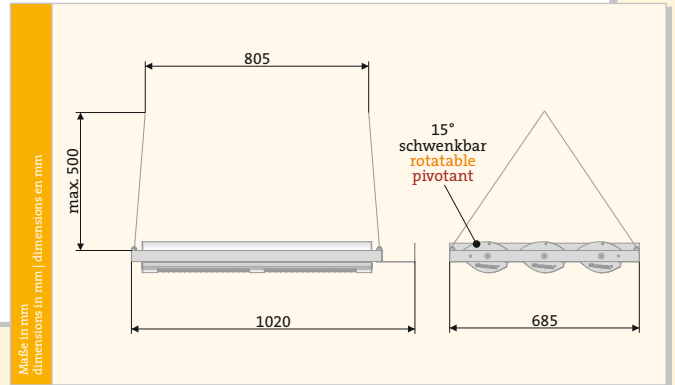
titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



montageabhängig
depending on the assembly
dépend du montage



230 V / 3-phasig / IP 24
230 V / 3-phase / IP 24
230 V / triphasé / IP 24

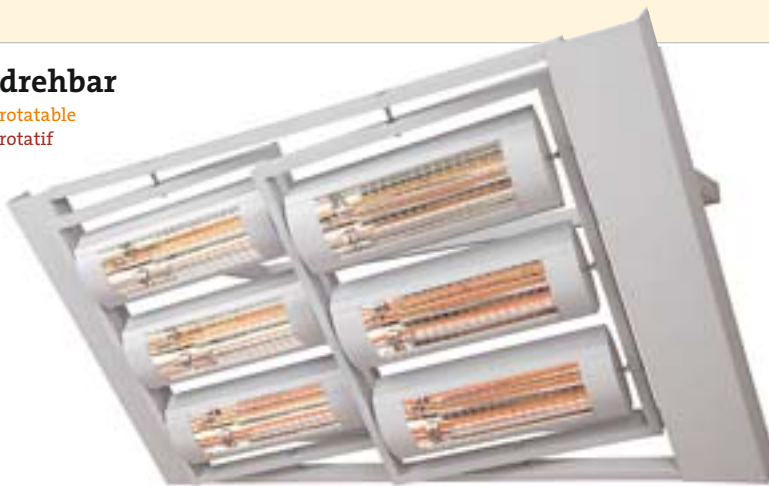


Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



drehbar

rotatable
rotatif



Artikel-Nr. item-No. article n°

titan
titanium titane **9100127**

weiß
white blanc **9100128**



Wand
wall
mur



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



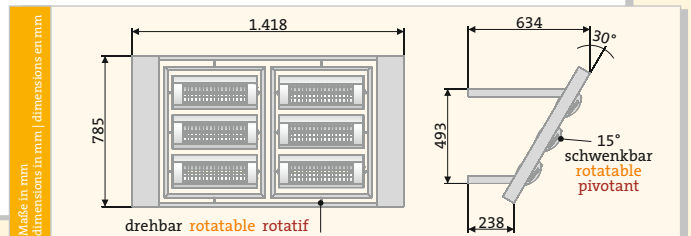
6x 2.000 W / HeLeN



montageabhängig
depending on the assembly
dépend du montage



230 V / 3-phasig / IP 24
230 V / 3-phase / IP 24
230 V / triphasé / IP 24



Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm

drehbar rotatable rotatif

- keine Aufheizphase, Wärme ist beim Einschalten sofort verfügbar
- Effizienz durch gezielte Wärmeabstrahlung
- die Wärme kann nicht vom Wind verweht werden
- einfachste Installation
- geräusch- und geruchlos
- 60 % Kostenersparnis gegenüber vergleichbaren Gasheizsystemen, 30 % Kostenersparnis gegenüber herkömmlichen Elektroheizungen (Verbrauch pro Stunde nur 0,20–0,30 € je nach Stromtarif)
- spritzwassergeschützt
- flexible Positionierung (Wand-/Deckenmontage sowie über Stativ)
- individuelle Farbgestaltung möglich
- durch formschönes und kompaktes Design in jedes Ambiente integrierbar

- no warming-up phase, as heat is immediately available when switching on the appliance
- high efficiency through targeted heat radiation
- heat cannot be blown away by a draught
- extremely simple installation
- noiseless and odour-free
- 60 % cost savings compared to comparable gas heating systems, 30 % cost savings compared to conventional types of electric heating systems (hourly consumption between € 0.20–0.30, depending on the applicable rate)
- splash-water protected to IP24
- flexible mounting onto a wall, ceiling or structure or on a tripod

- Sans phase de chauffe la chaleur est disponible dès l'allumage.
- Grande efficacité grâce à un rayonnement de chaleur ciblé.
- La chaleur ne peut pas être chassée par le vent.
- Installation facile.
- Sans odeur et sans bruit.
- 60% d'économie en matière des coûts par rapport aux systèmes comparables de chauffage à gaz, 30% d'économie en matière des coûts par rapport aux systèmes de chauffage électrique conventionnels (consommation horaire de seulement 0,20–0,30 € selon le tarif de l'électricité).
- Protégé contre les projections d'eau.
- Positionnement flexible (Montage au mur, plafond ou sur trépied)
- Conception de couleurs individuelle possible



JEDE MENGE WÄRMSTE VORTEILE

LOTS OF WARMLY WELCOMED BENEFITS UN GRAND NOMBRE D'AVANTAGES

- mediterranes Flair durch rötliches Licht
- höchste Effektivität durch Umwandlung von bis zu 92 % der eingesetzten Energie in Wärme
- vielseitige Verwendung innen und außen möglich
- Intensität stufenlos einstellbar (mit Wärmeregler)
- zuverlässig - Lebensdauer der Lampen bis zu 5.000 h
- umweltfreundlich - keine Emissionsbildung oder Sauerstoffverbrauch
- sauber - keine Verschmutzung oder Geräuschentwicklung durch Luft- und Staubbewegung
- erhöhte Blendungsbegrenzung bei gleichzeitig guter Farbwiedergabe ganz ohne Rotstich

- colour variations possible
- compact design ideal for under awnings and parasols
- highest efficiency through converting up to 92 % of the energy used into heat
- multipurpose use for indoors or outdoors
- intensity continuously variable (with heat controller)
- reliable up to 5,000 hrs lamp life
- environmentally friendly no emissions or consumption of oxygen
- the dazzle free glow creates a pleasant warm atmosphere

- Intégrable dans chaque environnement grâce à sa conception compacte et ses belles formes.
- La lumière rougeâtre crée une ambiance méditerranéenne.
- Efficacité maximale due à la conversion de 92 % de l'énergie consommée en chaleur.
- Emploi multiple possible à l'intérieur et à l'extérieur.
- Intensité réglable de manière continue (avec régulateur de chaleur).
- Fiable – Durée de vie de la lampe jusqu'à 5.000 heures.
- Ecologique – pas de formation d'émission ou consommation d'oxygène.
- Propre – pas de pollution ou de bruit lors d'un mouvement d'air ou de poussière.
- Excellente restitution de la couleur sans excès de rouge.
- Résistant au choc thermique.

Standgerät mit Kippschalter

Stand device with toggle switch
Appareil stationné interrupteur à bascule



flexibel
flexible
flexible



titan-orange
titanium / white
titane / blanc



1x 1.400 W / HeLeN



anwendungsabhängig
depends on application
dépend de l'application



230 V / 1-phasig / IP 24
230 V / 1-phase / IP 24
230 V / monophasé / IP 24

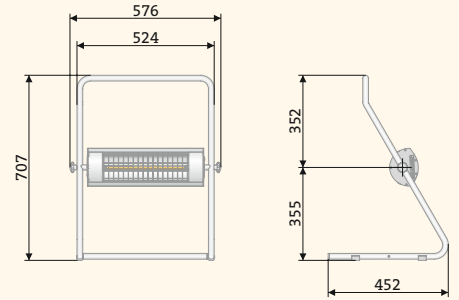
Artikel-Nr.
item-No.
article n°

titan-orange
titanium-orange
titane-orange **9100304**

inkl. Anschlussleitung 5.000 mm
including connection cable 5.000 mm
câble de connexion 5.000 mm inclus



Made in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



Standgerät mit Kippschalter

Stand device with toggle switch
Appareil stationné interrupteur à bascule



flexibel
flexible
flexible



titan-orange
titanium / white
titane / blanc



2x 1.400 W / HeLeN



anwendungsabhängig
depends on application
dépend de l'application



230 V / 1-phasig / IP 24
230 V / 1-phase / IP 24
230 V / monophasé / IP 24

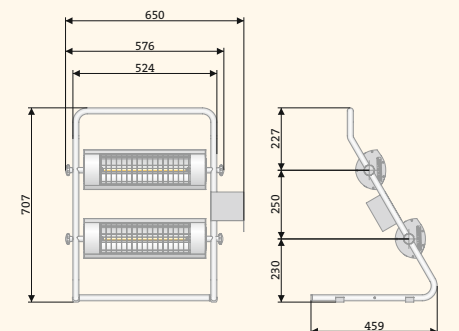
Artikel-Nr.
item-No.
article n°

titan-orange
titanium-orange
titane-orange **9100303**

inkl. Anschlussleitung 5.000 mm
including connection cable 5.000 mm
câble de connexion 5.000 mm inclus



Made in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



3-Fuß Stativ

tripod 3-foot base
trépied 3-pieds



Das neue Stativ ist vor allem geeignet für Anwendungen die einen hohen Auszug benötigen. Mit einer Belastbarkeit von 30 kg ist es für die Bestückung mit einem oder zwei Strahlern vorgesehen.

The new tripod is appropriate for any application that requires a higher extension. The load capacity of 30 kg is fitted for the use of one or two heaters.

Le nouveau trépied est surtout convenable pour toute application qui nécessite une haute extension. Avec sa capacité de charge jusqu'à 30 kg il est surtout prévu pour une utilisation avec 1 ou 2 réflecteurs.

Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm

flexibel
flexible
flexible

schwarz / titan
black / titanium
noir / titane

CE

Artikel-Nr. item-No. article n°

schwarz black noir
9100344

titan titanium titane
9100345

Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm

flexibel
flexible
flexible

schwarz / titan
black / titanium
noir / titane

CE

Artikel-Nr. item-No. article n°

schwarz black noir
9100287

titan titanium titane
9100288

Sprossenhalterung für Markisentragrohr 40×40 Sprossenhalterung für Markisen und Schirme 40×20 (-30)

bar attachment for awning axle tubes 40×40
bar attachment for awnings and parasols 40×20 (-30)
support pour barres de stores 40×40
support pour barres de stores et parasols 40×20 (-30)



für SOLAMAGIC®
1400 und 2000 (siehe S. 10/11)
for SOLAMAGIC®
1400 and 2000 (see p. 10/11)
pour SOLAMAGIC®
1400 et 2000 (voir page 10/11)

Artikel-Nr. item-No. article n°

titan 40×40 9100068
titanium titane

weiß 40×40 9100069
white blanc

titan 40×20 (-30) 9100072
titanium titane

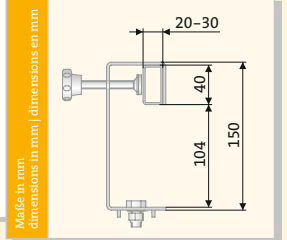
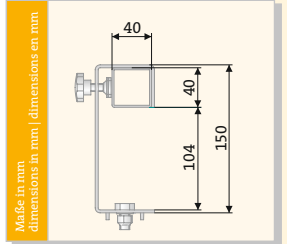
weiß 40×20 (-30) 9100073
white blanc



Schirm, Markise
parasol, awning
parasols, stores



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



Befestigungsprofil für Markisen

mounting profile for awnings
support pour les stores



Markise, Tragrohr
awning, axle tube
stores, barre de
support pour les stores



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc

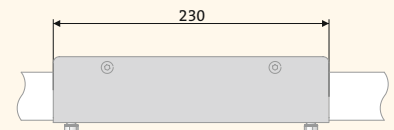
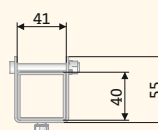
für SOLAMAGIC®
1400 und 2000 (siehe S. 10/11)
for SOLAMAGIC®
1400 and 2000 (see p. 10/11)
pour SOLAMAGIC®
1400 et 2000 (voir page 10/11)

Artikel-Nr. item-No. article n°

titan 9100085
titanium titane

weiß 9100084
white blanc

Masse in mm | dimensions in mm | dimensions en mm





3-Fuß

3-foot base
3-pieds



 flexibel
flexible
flexible

 weiß
white
blanc



Artikel-Nr. item-No. article n°

weiß white blanc
9100004

5-Fuß

5-foot base
5-pieds



 flexibel
flexible
flexible

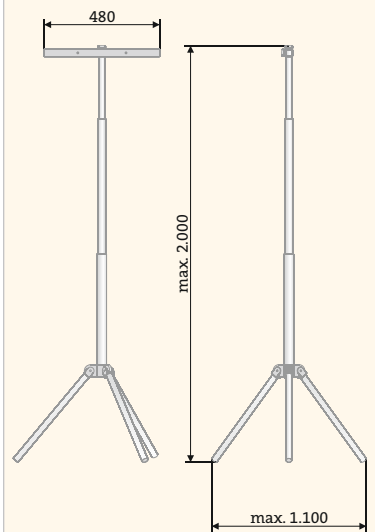
 titan
titanium
titane



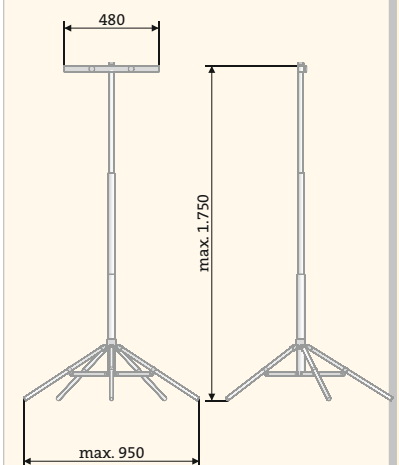
Artikel-Nr. item-No. article n°

titan titanium titane
9100027

Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



Wärmestrahler ohne Schalter mit Sprossenhalterung

heater (no switch) and bar attachment
radiateur sans interrupteur avec support de barre



am Schirm, etc.
on parasol etc.
sur parasols etc.



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



1 × 1.400 W / HeLeN



bis 12 m² (vergl. S. 44)
up to 12 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 12 m² (voir page 44)



230 V / 1-phasig / IP 24
230 V / 1-phase / IP 24
230 V / monophasé / IP 24

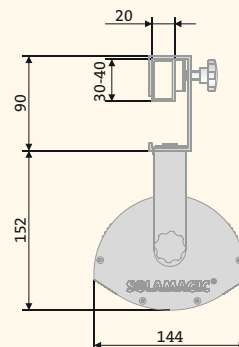
Artikel-Nr. item-No. article n°

titan titanium titane 9100018

weiß white blanc 9100020



Masse in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



Wärmestrahler mit Schalter und Sprossenhalterung

heater (with switch) and bar attachment
radiateur avec interrupteur et support de barre



Artikel-Nr. item-No. article n°

titan titanium titane 9100019

weiß white blanc 9100021



am Schirm, etc.
on parasol etc.
sur parasols etc.



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



1 × 1.400 W / HeLeN



bis 12 m² (vergl. S. 44)
up to 12 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 12 m² (voir page 44)



230 V / 1-phasig / IP 24
230 V / 1-phase / IP 24
230 V / monophasé / IP 24

Wärmestrahler ohne Schalter mit Sprossenhalterung

heater (no switch) and bar attachment
radiateur sans interrupteur avec support de barre



am Schirm, etc.
on parasol etc.
sur parasols etc.



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



1 × 2.000 W / HeLeN



bis 16 m² (vergl. S. 44)
up to 16 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 16 m² (voir page 44)



230 V / 1-phasig / IP 24
230 V / 1-phase / IP 24
230 V / monophasé / IP 24

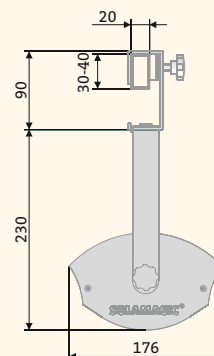
Artikel-Nr. item-No. article n°

titan titanium titane 9100102

weiß white blanc 9100135



Masse in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



Klemmhalterung

with clamp attachments support de serrage

für SOLAMAGIC® 1400 und 2000 (siehe S. 10/11)
for SOLAMAGIC® 1400 and 2000 (see p. 10/11)
pour SOLAMAGIC® 1400 et 2000 (voir page 10/11)



an Röhren, etc.
on pipes etc.
aux tubes, etc.



grau
grey
gris



Ø 25 mm 9100036

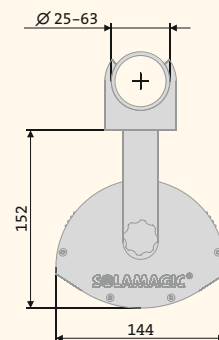
Ø 40 mm 9100034

Ø 32 mm 9100035

Ø 50 mm 9100033

Ø 63 mm 9100017

Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



Kletthalterung

velcro tape attachment support velcro

für SOLAMAGIC® 1400 und 2000 (siehe S. 10/11)
for SOLAMAGIC® 1400 und 2000 (see p. 10/11)
pour SOLAMAGIC® 1400 et 2000 (voir page 10/11)



flexibel
flexible
flexible



schwarz
black
noir



Für Rohre und Balken mit Ø 25–63 mm
bzw. Umfang bis zu 200 mm.

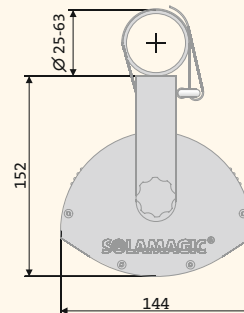
For pipes and girders with a diameter (Ø) of 25–63 mm
or a circumference of up to 200 mm.

Pour tubes et colonnes avec Ø 25–63 mm ou
circonférence jusqu'à 200 mm.

Artikel-Nr. item-No. article n°

schwarz 9100016
black noir

Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



VERGLEICHSMERKMAL
COMPARISON CHART | CRITÈRES DE COMPARAISON

SOLAMAGIC®

Betriebskosten
(pro Stunde / Gerät bei vergleichbarer Wärmeentwicklung)
operating costs (per hour / an appliance with a comparable heat output)
coûts d'utilisation (par heure/appareil pour un développement de chaleur comparable)



ca. 0,23 €
(bei 0,15 € / kWh) SOLAMAGIC® 1400

approx. € 0.23/hr
(based on € 0.15/kWh) SOLAMAGIC® 1400
environ 0,23 €
(sur base de 0,15 € / kWh) SOLAMAGIC® 1400



Effizienz

efficiency

efficacité



92% der eingesetzten Energie werden durch gezielte Wärmeabstrahlung genutzt.
92% of the energy consumed will be used as direct heat radiation, 8% emitted as light.
92% de l'énergie consommée est utilisée par le rayonnement précis de la chaleur.



Mediterranes Flair / Abendwärme

mediterranean ambience / evening warmth

ambiance méditerranéenne / chaleur pour la soirée



Durch das rötliche Licht entsteht eine angenehme Atmosphäre. Durch das gezielte Einsetzen von Wärme können Sie den Abend länger genießen.
The reddish glow creates a pleasant atmosphere. By carefully adjusting the heat you can enjoy the evening much longer.
Une ambiance agréable se produit grâce à la lumière rougeâtre. Grâce à un emploi ciblé de la chaleur, vous pouvez jouir de votre soirée encore plus longtemps.



Erwärmungsmethode

heating method

méthode de réchauffement



Erwärmt den Menschen direkt. Das bedeutet: Kein Wärmeverlust durch Luftzug. Die Luft wird nicht erwärmt.
Warms people directly, so that no heat is wasted in a draught. The air itself will not be heated.
Réchauffe directement le corps humain. Cela signifie: aucune perte de chaleur à cause des courants d'air. L'air n'est pas réchauffé.



WÄRME IM VERGLEICH

HEAT COMPARISON CHALEUR EN COMPARAISON

Sofortige Heizwirkung

immediate heating effect

effet immédiat de chaleur



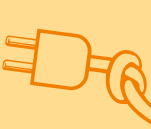
Die Wärme wird per Knopfdruck sofort vom Menschen empfunden. Es gibt keine Aufheizphase.
The warmth is felt immediately as soon as the switch is pressed. There is no warming-up phase.
La chaleur est ressentie directement dès l'allumage. Aucune phase de préchauffage n'est nécessaire.



Energie / Sicherheit

energy / safety

énergie / sécurité



Energiequelle ist die Steckdose. Keine Sicherheitsbedenken.
The energy source is the socket. No safety concerns.
La source d'énergie est la prise de courant. Aucun danger.



Wasserempfindlichkeit / Witterungsbeständigkeit
water sensitivity / weather resistance

sensibilité à l'eau / résistance aux intempéries



Das Gerät ist spritzwassergeschützt und wetterfest. Es kann ganzjährig installiert bleiben.
The appliance is protected against water splashes and is weather-resistant, so that it can remain outdoors all year round.
L'appareil est protégé contre les projections d'eau et les intempéries. Il peut rester installé pendant toute l'année.



Einsatzvarianten

installation options

différents emplois



Wand- und Deckenmontage sowie flexible Positionierung mit Stativ im Innen- und Außenbereich möglich.
Can be mounted to walls, ceilings and structures or flexibly positioned indoors and outdoors on a tripod.
Montage mural et au plafond de même que le positionnement flexible avec trépied possibles à l'intérieur et à l'extérieur.



QUARZSTRAHLER

QUARTZ HEATER | RADIATEUR À QUARTZ

ca. 0,30 €

(bei 0,15 € / kWh /
Vorheizzeit nicht eingerechnet)
approx. € 0.30/hr (based on € 0.15/kWh /
disregarding pre-heating time)
environ 0,30 € (sur base de 0,15 € / kWh /
sans phase de préchauffage)

Ca. 70% der eingesetzten Energie
werden genutzt.

Approx. 70% of the energy consumed is used
as direct heat radiation, 30% emitted as light.
Env. 70% de l'énergie consommée est employée.

Sehr grelle Lichtwirkung.
Gezielter Einsatz von Wärme möglich.

Bright dazzling light effect. Heat can be adjusted.
Effet lumineux très éblouissant.
Emploi précis de la chaleur possible.

Die Luft wird erhitzt, ähnlich wie bei einer Ofen-
heizung. Beim Lüften geht die Wärme verloren.

The air will be heated similar to a stove heating, so
that warm air will be lost when the room is ventilated.
L'air est réchauffé comme dans un four.
Lors d'une aération la chaleur est perdue.

HEISSLUFTGEBLÄSE

HOT AIR BLOWER | CONVECTEUR

ca. 0,45 €

(bei 0,15 € / kWh /
Vorheizzeit nicht eingerechnet)
approx. € 0.45/hr (based on € 0.15/kWh /
disregarding pre-heating time)
environ 0,45 € (sur base de 0,15 € / kWh /
sans phase de préchauffage)

Ca. 50% der eingesetzten Energie
werden genutzt.

Only approx. 50% of the energy
consumed will be used.
Env. 50% de l'énergie consommée est employée.

Durch Wind- und Geräusch-
entwicklung ungeeignet.

Unsuitable due to the draught
and noise generated.
Inapproprié à cause de la production de
courants d'air et de bruits.

Luft wird eingesogen und erwärmt aus-
gegeben. Beim Lüften geht die Wärme verloren.

Cold air will be taken in and warm air discharged,
so that warm air will be lost when the room is
ventilated.
L'air est aspiré et rendu dans un état réchauffé.
Lors d'une aération la chaleur est perdue.

GASHEIZER

GAS HEATING | CHAUFFAGE À GAZ

ca. 1,18 €

(bei 13,- € / 11 kg Flasche
und einem Verbrauch von 1 kg Gas/h)
approx. € 1.18/hr (based on € 13.00 / 11-kg-gas
cylinder and a consumption of 1 kg gas/hr)
environ 1,18 € (bouteille de 11 kg à 13,- € et une
consommation d 1 kg de gaz/h)

Ca. 30% der eingesetzten Energie werden ge-
nutzt. Die Wärmeabstrahlrichtung ist nicht einstellbar.

Approx. 30% of the energy consumed will be used.
The direction of the heat radiation cannot be adjusted.
Env. 30% de l'énergie consommée est employée. La di-
rection du rayonnement de la chaleur n'est pas réglable.

Es entsteht eine angenehme Atmosphäre.
Hohes Gefährdungspotential durch den Einsatz von Gas.

Although a pleasant atmosphere is created,
the use of gas creates a high risk potential.
Une ambiance agréable se produit. Pourtant présence
d'un grand danger dû à l'utilisation de gaz.

Die Luft wird erhitzt.
Durch den Wind wird die Wärme verweht.

The air will be heated,
while the wind blows the heat away.
L'air est réchauffé.
La chaleur est chassée par le vent.



Benötigt eine Aufheizphase, bevor die Wärme
vom Menschen gespürt wird.

Requires a warming-up phase
before full warmth is felt.
Nécessite une phase de réchauffement
avant que la chaleur soit ressentie par les personnes.

Energiequelle ist die Steckdose.
Keine Sicherheitsbedenken.

The energy source is the socket.
No safety concerns.
La source d'énergie est la prise
de courant. Aucun danger.

Das Gerät ist nicht vor Wasser geschützt.

The appliance is not protected against water.
L'appareil n'est pas protégé contre l'eau.

Deckenmontage und Positionierung durch
Stativ lediglich im Innenbereich möglich.

Can only be mounted on a wall or on the ceiling and
attached to a tripod indoors.
Le montage au plafond et le positionnement
avec un trépied seulement possibles à l'intérieur.

Der gesamte Raum kann nicht sofort erwärmt
werden. Das Aufheizen geschieht nach und nach.

It is impossible to heat the entire room at once,
the room warms up gradually.
Nécessite une phase de préchauffage avant
que la chaleur soit ressentie.

Energiequelle ist die Steckdose.
Keine Sicherheitsbedenken.

The energy source is the socket.
No safety concerns.
La source d'énergie est la prise
de courant. Aucun danger.

Das Gerät ist nicht vor Wasser geschützt.

The appliance is not protected against water.
L'appareil n'est pas protégé contre l'eau.

Steht auf dem Boden. Eingeschränkte
Positionierung. Einsatz lediglich im Innenbereich.

Placed on the ground - and indoors only,
with positioning being restricted.
Se trouve au sol. Positionnement limité.
Emploi uniquement à l'intérieur.

Benötigt eine Aufheizphase. Zwischenzeit-
liches An- und Ausschalten wird nicht empfohlen.

Requires a warming-up phase. Switching the heater
on and off in periods of non-use is not recommended.
Nécessite une phase de préchauffage. L'allumage et
l'éteignage entre temps ne sont pas recommandés.

Kauf, Lagerung und Wechsel von Gasflaschen.
Offenes Feuer. Gasflaschen stehen unter Druck.

Gas cylinders typically act ballast, will have to be purchased,
stored somewhere and changed. A gas heater generates
naked light and the gas cylinders are pressurized.
L'achat, le stockage et le changement de bouteilles de gaz.
Flamme non protégée. Les bouteilles de gaz sont sous tension.

Das Gerät ist wetterfest. Bei entsprechender
Montage kann es ganzjährig installiert bleiben.

The appliance is weather-proof and can remain
mounted all year round if properly installed.
L'appareil est résistant aux intempéries.
Dans le cas d'un montage correspondant, il peut
rester installé pendant toute l'année.

Ständeraufbau. Eingeschränkte Positio-
nierung. Einsatz im Außenbereich.

Assembled on a floor stand, with positioning being restricted.
Outdoor use possible with risk of being knocked over
(especially with near empty gas cylinder). Loose valuable
floor space for tables, chairs and customers.
Montage du pied de positionnement.
Positionnement limité. Emploi à l'extérieur.



HALTEN
SIE SICH
IHRE GÄSTE
WARM

KEEP YOUR GUESTS WARM
TENEZ VOS INVITES AU CHAUD

Masthalterung mit 4 Wärmestrahlern

mast-mounted with 4 heaters
support de mât avec 4 radiateurs

für Ø 45-89 mm
for Ø 45-89 mm
pour Ø 45-89 mm



am Mast
mounted on a mast
au mât



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



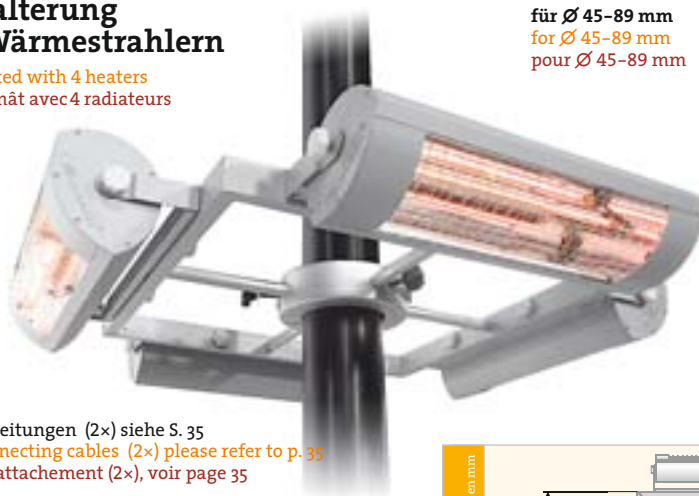
4x 1.400 W / HeLeN



montageabhängig
depending on the assembly
dépend du montage



230 V / 1-phasig / IP 24
230 V / 1-phase / IP 24
230 V / monophasé / IP 24



! Anschlussleitungen (2x) siehe S. 35
for the connecting cables (2x) please refer to p. 35
lignes de rattachement (2x), voir page 35

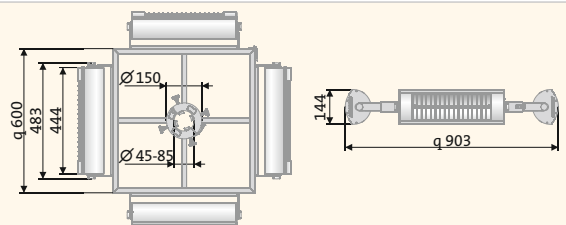
Artikel-Nr. item-No. article n°

titan 9100123
titanium titane

weiß 9100124
white blanc



Masse in mm / dimensions en mm



SOLAMAGIC® 1400

Masthalterung mit 2 Wärmestrahlern

mast-mounted with 2 heaters
support de mât avec 2 radiateurs



für Ø 45-89 mm
for Ø 45-89 mm
pour Ø 45-89 mm



am Mast
mounted on a mast
au mât



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



2× 1.400 W / HeLeN



montageabhängig
depending on the assembly
dépend du montage



230 V / 1-phasig / IP 24
230 V / 1-phase / IP 24
230 V / monophasé / IP 24

! Anschlussleitungen siehe S. 35
for the connecting cables please refer to p. 35
! lignes de rattachement, voir page 35

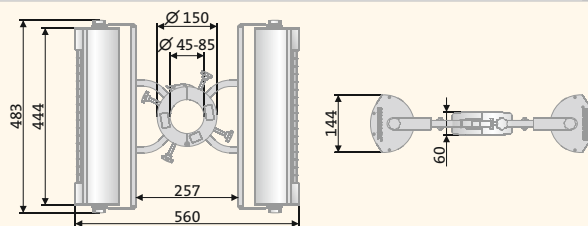
Artikel-Nr. item-No. article n°

titan titanium titane 9100121

weiß white blanc 9100122



Maße in mm.
dimensions in mm | dimensions en mm



Adapterset für Mastmontage

Adapter Set for mast mounting
Kit adaptateurs pour montage sur mât



Für Mastdurchmesser ...
For mast diameter ...
Pour diamètre de mât ...

Artikel-Nr. item-No. article n°

Ø 50 mm 9100313

Ø 60 mm 9100314

Ø 70 mm 9100315

Ø 80 mm 9100316

Ø 45-89 mm 9100338



weiß
white
blanc

Masthalterung mit 1 Wärmestrahler

mast-mounted with 1 heater
support de mât avec 1 radiateur



für Ø 45-89 mm
for Ø 45-89 mm
pour Ø 45-89 mm



am Mast
mounted on a mast
au mât



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



1× 1.400 W / HeLeN



montageabhängig
depending on the assembly
dépend du montage



230 V / 1-phasig / IP 24
230 V / 1-phase / IP 24
230 V / monophasé / IP 24

! Anschlussleitungen siehe S. 35
for the connecting cables please refer to p. 35
! lignes de rattachement, voir page 35

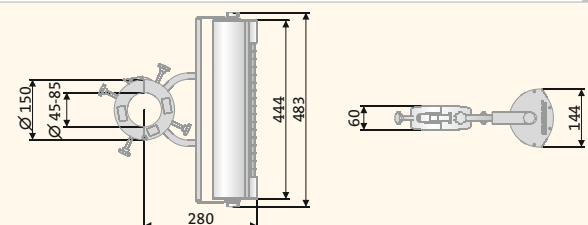
Artikel-Nr. item-No. article n°

titan titanium titane 9100119

weiß white blanc 9100120



Maße in mm.
dimensions in mm | dimensions en mm



Windschutz-Steckhalterung

wind shield mounted
support étrier pour abrievent



Artikel-Nr. item-No. article n°

titan
titanium titane 9100025

weiß
white blanc 9100026

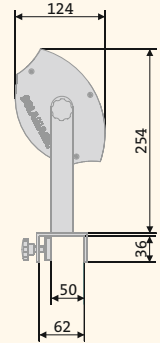


am Windschutz
on wind shield
sur abrievent



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc

Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



max. Aufsteckmaß 50 mm
max. plug-in length 50 mm
épaisseur max. du support 50 mm



Windschutz-Pfostenhalterung

post-mounted on wind shield
support pour poteau d'abrievent



Artikel-Nr. item-No. article n°

titan
titanium titane 9100022

weiß
white blanc 9100023

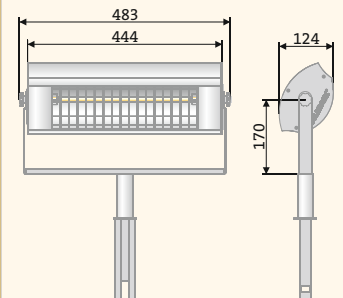


am Windschutz
on wind shield
sur abrievent



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc

Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



Für alle Windschutz-Anlagentypen stehen spezielle Halterungen zur Verfügung.
Special mounting devices are available for all wind-shield installations.
Les supports spécifiques pour tous les différents modèles d'abrievent sont disponibles.

Entspannt unter freiem Himmel ein Bier oder einen Wein genießen wie im Urlaub am Mittelmeer - den Freunden mediterraner Lebensart sind hierzulande leider enge Grenzen gesetzt. Viel zu oft scheitert der Genuss ganz banal am Wetter.

Das wird jetzt anders. Mit der neuen Wärmestrahlerserie **SOLAMAGIC®** garantieren Sie Ihren Gästen und sich wohlige und gleichmäßige Wärme.



Unfortunately, it is not possible to enjoy the Mediterranean lifestyle in this part of the world all the time. Often the most trivial of all reasons, the weather, prevents us from sitting outside in a relaxed mood drinking a glass of beer or wine.

This can now be fundamentally changed: With your new **SOLAMAGIC®** heat radiation system you can ensure that your guests feel comfortable and can enjoy consistent, even warmth.

**DIE WÄRME
DES SÜDENS
ZU HAUSE**

**CONTINENTAL
WARMTH AT HOME**

**LA CHALEUR
DU SUD DANS
VOTRE MAISON**



Savourer une bière ou un verre de vin en plein air comme en vacances sur la Méditerranée est désormais possible tout au long de l'année. Avec la nouvelle série de radiateurs **SOLAMAGIC®**, vous garantissez à vos invités une chaleur agréable et continue.





Der **SOLAMAGIC®** Sundowner mit Tischplatte ist alles in einem! Er kombiniert den klassischen Stehtisch mit angenehmer Wärme von oben. Einfach raustellen, anschließen und fertig ist ein neuer Treffpunkt im Freien.

SOLAMAGIC® ist da wo Sie und Ihre Gäste sind. Stellen Sie den Sundowner einfach zentral auf. Dezent und selbstverständlich fügt er sich ein und wärmt Sie und Ihre Gäste an den angrenzenden Tischen.

The new **SOLAMAGIC®** Sundowner with table top is just all in one! This product combines a classic bar table with cosy heat coming from above! Just place your Sundowner in your outdoor space, connect it and create your new open-air meeting point!

SOLAMAGIC® is always with you and your guests. Just place your Sundowner in a central position. It perfectly fits in and warms you and even your guests on surrounding tables!

Il combine parfaitement une table haute classique et une chaleur agréable provenant du haut. Placez-le à l'extérieur et dès que vous le branchez, votre nouveau lieu de rendez-vous en plein air est créé!

SOLAMAGIC® est toujours avec vous et vos clients. Mettez Sundowner au milieu de votre zone extérieure. Il s'intègre discrètement et chauffe en même temps vos clients aux tables voisines.



Standgerät
Stand device
Appareil stationné



anthrazit
anthracite
anthracite



2x 1000 W*
2x 1400 W*
2x 2000 W



bis 4 / 9 / 12 m² (vergl. S. 44)
up to 16 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 16 m² (voir page 44)



*230 V / 1-phasig / IP 34
*230 V / 1-phase / IP 34
*230 V / monophasé / IP 34

Artikel-Nr. item-No. article n°

2x 1000 W 9100301

2x 1400 W 9100245

2x 2000 W 9100246



Standgerät
Stand device
Appareil stationné



anthrazit
anthracite
anthracite



4x 1000 W
4x 1400 W
4x 2000 W



bis 16 / 20 / 30 m² (vergl. S. 44)
up to 16 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 16 m² (voir page 44)



230 V / 3-phasig / IP 34
230 V / 3-phase / IP 34
230 V / triphasé / IP 34

Artikel-Nr. item-No. article n°

4x 1000 W 9100302

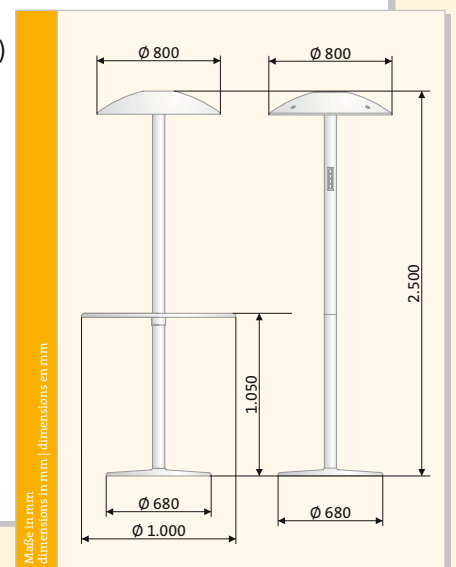
4x 1400 W 9100243

4x 2000 W 9100244



Zubehör Sundowner Tischplatte ø=1000 mm
Accessory Sundowner table top ø=1000 mm
Accessoire Sundowner plateau de table ø=1000 mm

9100336



Masse in mm / dimensions in mm / dimensions en mm

Deckenhalterung ceiling mounted support de plafond



Decke
ceiling
plafond



antrazit
anthracite
anthracite



2x 1400 W* 4x 1400 W
2x 2000 W 4x 2000 W



2x bis 9/12 m² (vergl. S. 44)
4x bis 16/20 m² (vergl. S. 44)
2x up to 9/12 m² (cf. p. 44)
4x up to 16/20 m² (cf. p. 44)
2x jusqu'à 9/12 m² (voir page 44)
4x jusqu'à 16/20 m² (voir page 44)

Artikel-Nr. item-No. article n°

2x 1400 W	9100309
2x 2000 W	9100310
4x 1400 W	9100311
4x 2000 W	9100312



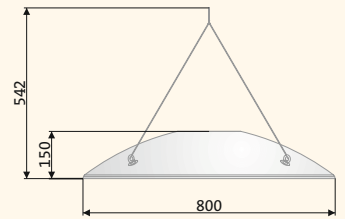
*230 V / 1-phasig / IP 34
*230 V / 1-phase / IP 34
*230 V / monophasé / IP 34



230 V / 3-phasig / IP 34
230 V / 3-phase / IP 34
230 V / triphasé / IP 34



Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



HALTEN
SIE SICH
IHRE GÄSTE
WARM

KEEP YOUR GUESTS WARM

TENEZ VOS INVITES AU CHAUD

mit Einbaurahmen zum Deckeneinbau

with frame for in-ceiling mounting
avec cadre d'encastrement pour montage au plafond

Artikel-Nr. item-No. article n°

titan - mit Zugschalter 9100289
titanium - with pull switch
titane - avec interrupteur à tirette

weiß - mit Zugschalter 9100290
white - with pull switch
blanc - avec interrupteur à tirette

titan - ohne Schalter 9100291
titanium - without switch
titane - sans interrupteur

weiß - ohne Schalter 9100292
white - without switch
blanc - sans interrupteur



Deckeneinbau
In-ceiling mounting
Encastrement au plafond



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



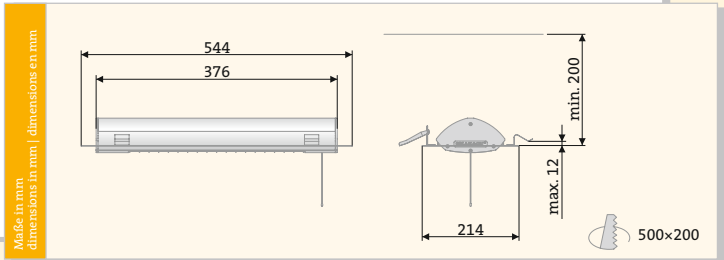
500 W / HeLeN



bis 4 m² (vergl. S. 44)
up to 4 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 4 m² (voir page 44)



230 V / 1-phasig / IP 21
230 V / 1-phase / IP 21
230 V / monophasé / IP 21



mit Einbaurahmen zum Deckeneinbau

with frame for in-ceiling mounting
avec cadre d'encastrement pour montage au plafond

Artikel-Nr. item-No. article n°

titan - mit Zugschalter 9100293
titanium - with pull switch
titane - avec interrupteur à tirette

weiß - mit Zugschalter 9100294
white - with pull switch
blanc - avec interrupteur à tirette

titan - ohne Schalter 9100295
titanium - without switch
titane - sans interrupteur

weiß - ohne Schalter 9100296
white - without switch
blanc - sans interrupteur



Deckeneinbau
In-ceiling mounting
Encastrement au plafond



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



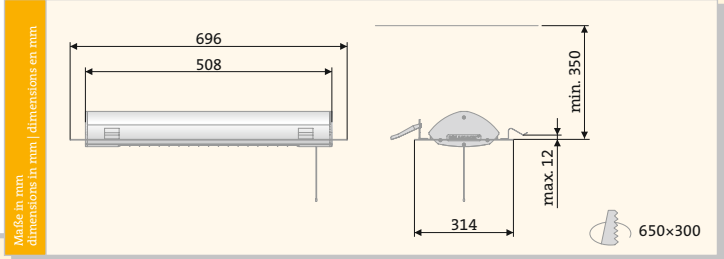
1000 W / HeLeN



bis 7 m² (vergl. S. 44)
up to 7 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 7 m² (voir page 44)



230 V / 1-phasig / IP 21
230 V / 1-phase / IP 21
230 V / monophasé / IP 21



mit Einbaurahmen zum Deckeneinbau

with frame for in-ceiling mounting
avec cadre d'encastrement pour montage au plafond



Artikel-Nr. item-No. article n°

titan - 1400 W
titanium - 1400 W
titane - 1400 W **9100297**

weiß - 1400 W
white - 1400 W
blanc - 1400 W **9100298**

titan - 2000 W
titanium - 2000 W
titane - 2000 W **9100299**

weiß - 2000 W
white - 2000 W
blanc - 2000 W **9100300**



Deckeneinbau
In-ceiling mounting
Encastrement au plafond



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



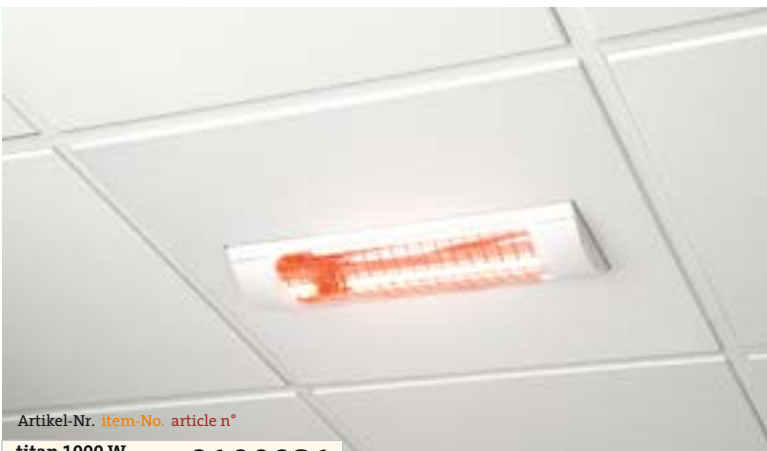
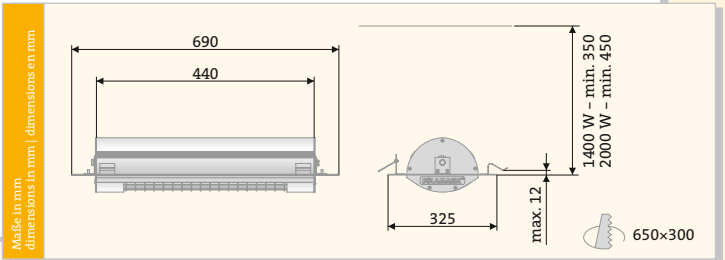
1400 W / HeLeN
2000 W / HeLeN



bis 12 / 16 m² (vergl. S. 44)
up to 12 / 16 m² (cf. p. 44)
jusqu'à 12 / 16 m² (voir page 44)



230 V / 1-phasig / IP 21
230 V / 1-phase / IP 21
230 V / monophasé / IP 21



Artikel-Nr. item-No. article n°

titan 1000 W
titanium titane **9100031**

weiß 1000 W
white blanc **9100032**

titan 1400/2000 W
titanium titane **9100076**

weiß 1400/2000 W
white blanc **9100077**

Einbaurahmen für Rasterdecken

für SOLAMAGIC® 1000/1400/2000 (siehe S. 9-11)

frame for ceiling tile mounting

for SOLAMAGIC® 1000/1400/2000 (see p. 9-11)

plafonnier pour les encadrements au plafond

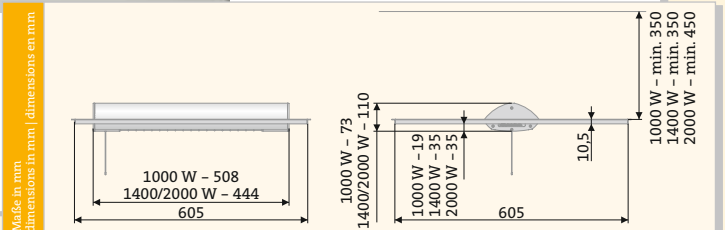
pour SOLAMAGIC® 1000/1400/2000 (voir page 9-11)



Decke
ceiling
plafond



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



Wärmerегler

heat controller
thermostat



Wand
wall
mur



titan
titanium
titane

Artikel-Nr. item-No. article n°

2.000 W 9100037



230 V / 1-phasig
230 V / 1-phase
230 V / monophasé

2x 2.000 W 9100048



230 V / 1-phasig
230 V / 1-phase
230 V / monophasé

SOLAMAGIC®

Wärmerегler

heat controller
thermostat



Wand
wall
mur

Artikel-Nr. item-No. article n°

4.000 W 9100049



titan
titanium
titane

8.000 W 9100050



230 V / 3-phasig
230 V / 3-phase
230 V / triphasé

12.000 W 9100051

SOLAMAGIC®

somfy

Funk Ein-/Ausschalter

radio controlled on-off switch
commutateur télécommandé

2.000 W



Wand, Decke
wall, ceiling
mur, plafond



schwarz
black
noir

Artikel-Nr.
item-No. article n°

9100218



Handsender

für Funk Ein-/Ausschalter 2000 W und Funkdimmer 300 W
remote control for radio controlled on-off switch 2000 W
and dimmer switch 300 W
télécommande pour commutateur télécommandé 2000 W
et variateur télécommandé 300 W

Artikel-Nr. item-No. article n°

1-Kanal
1-channel 1-canal 9100219

4-Kanal
4-channel 4-canaux 9100220



weiß
white
blanc

SOLAMAGIC®

Bewegungs- melder 360°

360° motion detector
détecteur de
mouvements à 360°

2.500 W



Decke
ceiling
plafond



weiß
white
blanc

Artikel-Nr.
item-No. article n°

9100054



230 V / 1-phasig
230 V / 1-phase
230 V / monophasé

SOLAMAGIC®

Bewegungs- melder 240°

240° motion detector
détecteur de
mouvements à 240°

2.000 W



Wand
wall
mur



weiß
white
blanc

Artikel-Nr.
item-No. article n°

9100055



230 V / 1-phasig
230 V / 1-phase
230 V / monophasé

SOLAMAGIC®

Bewegungs- melder 110° mit Funksteckdose

110° motion detector
with radio socket outlet
détecteur de
mouvements à 110°
à prise télécommandée

2.500 W



Wand
wall
mur



weiß
white
blanc



230 V / 1-phasig
230 V / 1-phase
230 V / monophasé

Artikel-Nr.
item-No. article n°

9100047

SOLAMAGIC®

Diebstahlhemmer

theft prevention
protection antivol



Artikel-Nr.
item-No.
article n°

1400 W, 2000 W
9100090

Sprossenklammer
barattachement
support de barre
9100091

für SOLAMAGIC® 1400 und 2000
(siehe S. 04/05) und
Sprossenklammer (siehe S. 14)
for SOLAMAGIC®
1400 and 2000 (see p. 04/05)
and bar attachment (see p. 14)
pour SOLAMAGIC®
1400 et 2000 (voir p.4/5)
et support de barre (voir p.14)



Edelstahl
stainless steel
acier inox



SOLAMAGIC®

Verbindungsleitung mit Hirschmann-Kupplung

connecting cable with Hirschmann coupling
ligne de rattachement avec accouplement Hirschmann



Artikel-Nr.
item-No.
article n°



weiß/grau
white / grey
blanc / gris

2.500 mm / Schukostecker (3-adrig)
3 pin plug (3 cores)
prise de terre (3 conduits) **9100064**

5.000 mm / Schukostecker (3-adrig)
3 pin plug (3 cores)
prise de terre (3 conduits) **9100043**

10.000 mm / Schukostecker (3-adrig)
3 pin plug (3 cores)
prise de terre (3 conduits) **9100044**

SOLAMAGIC®

Leitungs- schutzschalter

Circuit-breaker
Disjoncteur de protection



weiß
white
blanc



16 A / 20 A



230 V / 1-phasig
230 V / 1-phase
230 V / monophasé



Artikel-Nr.
item-No.
article n°

16 A träge
delay-action
à action retardée
2500040

20 A träge
delay-action
à action retardée
2500041



SOLAMAGIC®

Einschaltstrombegrenzer

für hohe Einschaltströme

Inrush current limiter
for high inrush currents
Limiteur de courant d'appel
pour courants d'appel élevés



Artikel-Nr.
item-No.
article n°



weiß
white
blanc



Pmax. = 3600 W



230 V / 1-phasig
230 V / 1-phase
230 V / monophasé

9100337



SOLAMAGIC®

Leuchtmittel für Licht am Mast

Halopar 16 Alu-Reflektor GU10 230V 35°

Illumination for mast-mounted lighting systems
Agent lumineux pour lumière au mât



Artikel-Nr. item-No. article n°

35 W **0800132**

50 W **0800117**



35 W / 35°
50 W / 35°



230 V

SOLAMAGIC®

Leuchtmittel für Licht am Mast

LED 230V - GU10 2,1 W

Illumination for mast-mounted lighting systems
Agent lumineux pour lumière au mât



Artikel-Nr. item-No. article n°

warmweiß
warm white tone
blanc ton chaud **0800141**

weiß
white blanc **0800142**



2,1 W / 20°



230 V

SOLAMAGIC®



An lauen Sommerabenden noch ein Gläschen Wein auf dem Balkon oder der Terrasse - was im Urlaub in südlichen Ländern der Inbegriff von Entspannung und Erholung ist, scheidert hierzulande viel zu oft am Wetter. Denn wenn das große Frösteln einsetzt, ist es schnell vorbei mit der Gemütlichkeit unter freiem Himmel.

Jetzt kann man dem Wetter auf einfache Weise nachhelfen: Mit dem Wärmestrahler **SOLAMAGIC®** lässt sich ebenso einfach wie schnell mediterrane Atmosphäre auf die Terrasse im eigenen Garten oder den Balkon zaubern.

Pendant les soirées tièdes de l'été prendre un verre de vin sur son balcon ou sur la terrasse, comme en vacances dans les pays du sud, est ici souvent difficile à cause du temps. Maintenant, avec les radiateurs **SOLAMAGIC®**, il est possible de créer facilement et rapidement une ambiance méditerranéenne sur votre terrasse dans le jardin ou sur votre balcon.



LÄNGER
NATÜRLICHE
WÄRME

MAINTAIN
HEAT FOR
LONGER
UNE CHALEUR
NATURELLE PLUS
LONGTEMPS



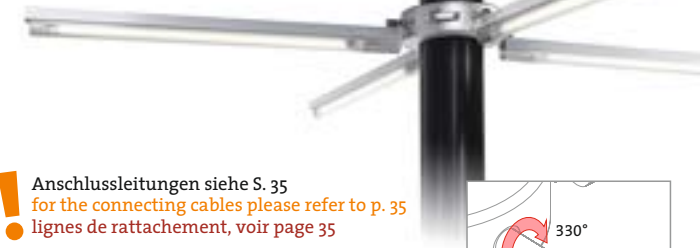
Often the most trivial of all reasons, i.e. the weather in our part of the world, ends your day outside just when you wanted to continue enjoying a pleasant evening with a glass of wine on your terrace or on the balcony: The epitome of relaxation and recreation in Mediterranean climes. Once you start shivering, all enjoyment of the alfresco experience comes to an abrupt end.

Now you can help the weather along in the most simple way: The **SOLAMAGIC®** heater will quickly and easily create a Mediterranean atmosphere on your patio.

Licht am Mast 4-fach mit T5

4 mast-mounted spotlights with T5
lumière au mât à 4 avec T5

für Ø 45-89 mm
for Ø 45-89 mm
pour Ø 45-89 mm

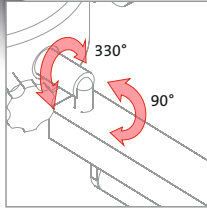


! Anschlussleitungen siehe S. 35
for the connecting cables please refer to p. 35
● lignes de rattachement, voir page 35

Artikel-Nr. item-No. article n°

titan titanium titane **9105001**

weiß white blanc **9105000**



am Mast
mounted on a mast
au mât



4x 13 W / T5



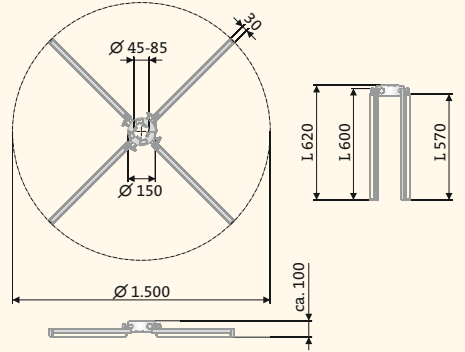
titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



230 V / IP 21



Made in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



Licht am Mast 4-fach mit Flex

4 spotlights attached to the mast with flex arms
lumière au mât à 4 avec bras souples extensibles

für Ø 45-89 mm
for Ø 45-89 mm
pour Ø 45-89 mm

! Anschlussleitungen siehe S. 35
for the connecting cables please refer to p. 35
● lignes de rattachement, voir page 35

Artikel-Nr. item-No. article n°

titan titanium titane
Spot »Mykonos« 9105056

Spot »Rhodos« 9105052

Spot »Helios« 9105054

weiß white blanc

Spot »Mykonos« 9105057

Spot »Rhodos« 9105053

Spot »Helios« 9105055



am Mast
mounted on a mast
au mât



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc

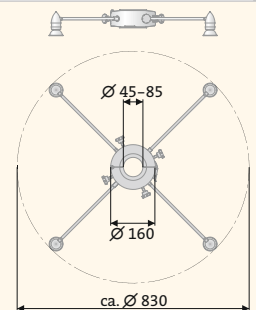


4x 50 W / GU10



230 V / IP 44

Made in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



Licht an der Sprosse

light attached to bars
lumière sur la barre de support

Sprosse, Balken, etc.
bars, girders etc.
barres, colonnes, etc.



weiß
white
blanc



1x 8 W
1x 13 W
1x 21 W



230 V / IP 65

Artikel-Nr. item-No. article n°

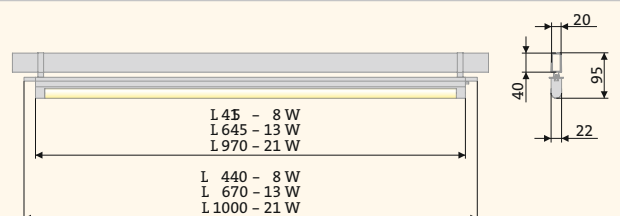
1x 8 W 9105190

1x 13 W 9105136

1x 21 W 9105139



Made in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



Licht am Mast 4-fach mit Spot

4 spotlights attached to the mast
lumière au mât à 4 avec spots

für \varnothing 45-89 mm
for \varnothing 45-89 mm
pour \varnothing 45-89 mm



Spot »Naxos«



Spot »Mykonos«



Spot »Rhodos«



Spot »Helios«

! Anschlussleitungen und Leuchtmittel siehe S. 35
for the connecting cables and illuminants please refer to p. 35
lignes de rattachement et agent lumineux, voir page 35

Artikel-Nr. item-No. article n°

titan titanium titane

Spot »Naxos« 9105008

Spot »Mykonos« 9105009

Spot »Rhodos« 9105010

Spot »Helios« 9105011

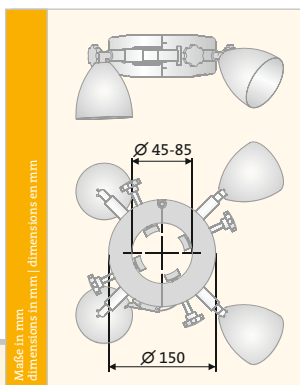
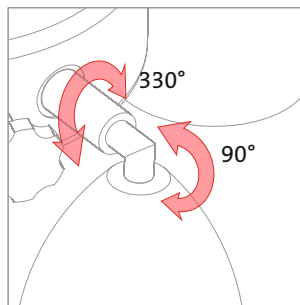
weiß white blanc

Spot »Naxos« 9105027

Spot »Mykonos« 9105030

Spot »Rhodos« 9105031

Spot »Helios« 9105032



Made in mm
dimensions in mm | dimensions en mm

CE



am Mast
mounted on a mast
au mât



4x 50 W
GU10



titan / weiß
titanium / white
titane / blanc



230 V
IP 44

Adapterset für Mastmontage

Adapter Set for mast mounting
Kit adaptateurs pour montage sur mât

Für Mastdurchmesser ...
For mast diameter ...
Pour diamètre de mât ...

Artikel-Nr. item-No. article n°

\varnothing 50 mm 9100313

\varnothing 60 mm 9100314

\varnothing 70 mm 9100315

\varnothing 80 mm 9100316

\varnothing 45-89 mm 9100338



CE



weiß
white
blanc



Genießen Sie Ihre Terrasse! Mit behaglicher Wärme und einem entspannenden Licht von **SOLAMAGIC®**. Wenn der Tag geht, beginnt bei Ihnen der Süden.

Mit dem **SOLAMAGIC®** Heizsystem und dem **SOLAMAGIC® Lichtbord** schaffen Sie sich Ihr eigenes mediterranes Flair. Angenehmes Licht und spürbare Wärme machen Sie unabhängig von Tages- und Jahreszeiten. Entdecken Sie ihre Terrasse neu!

Enhance your patio with ambient heat and light from **SOLAMAGIC®**. When the day's gone make the evenings long with **SOLAMAGIC®**.

You can create you own Mediterranean feel with the **SOLAMAGIC®** heating system and the **SOLAMAGIC® Slimlight**. Prolong the use of your patio space with the **SOLAMAGIC®** range creating ambience, warmth and comfort for outdoor living. See your patio in a new light!

Profitez de votre terrasse avec une chaleur agréable et une lumière relaxante de **SOLAMAGIC®**! Une journée se termine et le sud se retrouve chez vous. Le système de chauffage **SOLAMAGIC®** et le bord de lumière **SOLAMAGIC®** vous permettent de créer votre propre ambiance méditerranéenne. Une lumière agréable et une chaleur sensible vous rendent indépendant des moments de la journée et des saisons. Découvrez votre terrasse à nouveau!

Wählen Sie als erstes Länge und Farbe des Gehäuses. Dieses ist aus pulverbeschichtetem Aluminium gefertigt und in weiß oder titan erhältlich. Auch Sonderfarben sind möglich. So können Sie das **SOLAMAGIC® Lichtbord** perfekt zu Ihrer Markise und Fassade abstimmen.

Choose the length and colour of the **Slimlight** casing. This casing is made from powder coated aluminium and is available in standard colours of white and titanium. Customised colour versions are also available, to perfectly match the **Slimlight** or the heater to your awning, parasol or façade.

Choisissez d'abord la longueur et la couleur du boîtier. Celui-ci est en aluminium et disponible dans les couleurs blanc et titane. D'autres couleurs spécifiques sont également livrables – de manière que votre bord de lumière **SOLAMAGIC®** s'intègre parfaitement aux couleurs de vos stores ou de votre façade.

Bordlänge und Farbe

Slimlight length and colour
longueur et couleur du boîtier

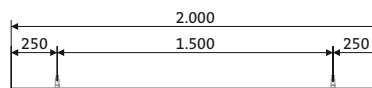


-  Markise, Wand, Decke
awning, wall, ceiling
stores, mur, plafond
-  titan / weiß
titanium / white
titane / blanc
-  n x 20 W
-  230 V / IP 44 **CE**

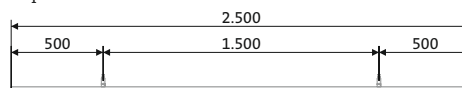
inkl. Anschlussleitung 1.500 mm / 2-adrig
incl. 1,500 mm 2 core connecting cable
câble de jonction 1,500 mm / à 2 conduits inclus

Artikel-Nr. item-No. article n°

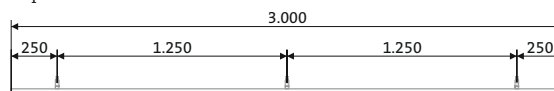
2000 mm 3 x 20 W titan titanium titane	9105040
2000 mm 3 x 20 W weiß white blanc	9105041
2500 mm 4 x 20 W titan titanium titane	9105042
2500 mm 4 x 20 W weiß white blanc	9105043
3000 mm 5 x 20 W titan titanium titane	9105044
3000 mm 5 x 20 W weiß white blanc	9105045
3500 mm 5 x 20 W titan titanium titane	9105046
3500 mm 5 x 20 W weiß white blanc	9105047
4000 mm 6 x 20 W titan titanium titane	9105048
4000 mm 6 x 20 W weiß white blanc	9105049



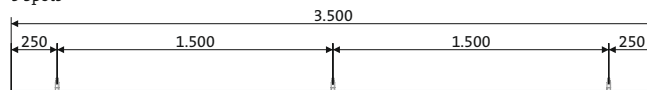
3 Spots



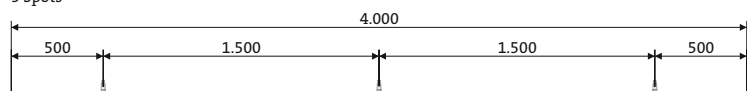
4 Spots



5 Spots

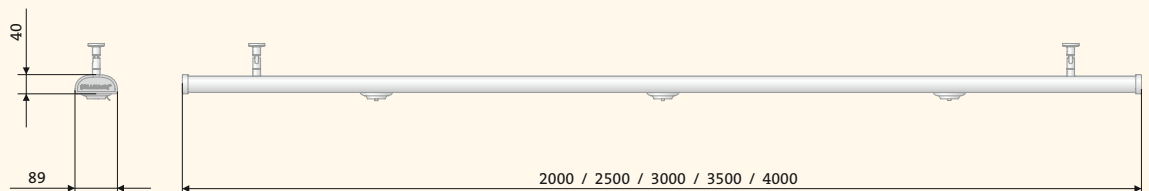


5 Spots



6 Spots

Masse in mm
dimensions in mm / dimensions en mm



Auch beim optimalen Spot für Ihre Anwendung haben Sie die Wahl. Wir bieten Ihnen dreh- und schwenkbare Halogen-spots, die jeweils in verschiedenen Farben zur Verfügung stehen.

Optional können Sie durch den Einbau eines Funk-Licht-Dimmers die Helligkeit bequem regeln und so nach Belieben überraschende Glanzlichter setzen.

You can also choose the type of spotlight. We offer rotatable and tiltable halogen spots, available in a range of colours.

The **Slimlights** are available with a radio controlled dimmer as an optional extra so you can adjust the brightness as you like and set highlights or lowlights!

Vous avez le choix entre différents spots, pour trouver celui qui correspond le plus à vos besoins. Nous vous proposons des spots halogènes pivotants et orientables, disponibles dans différentes couleurs.

Vous pouvez installer un variateur de lumière télécommandé pour régler votre lumière confortablement et pour créer un effet de surbrillance individuel.

MIT SOLAMAGIC ZUM WOHLFÜHL-BALKON

SOLAMAGIC, CREATING AMBIENCE ON YOUR PATIO

AVEC SOLAMAGIC, LE BIEN-ÊTRE SUR VOTRE BALCON

Durch das einzigartige Verbindungsset kann das **SOLAMAGIC® Lichtbord** nahtlos und beinahe unbegrenzt verlängert werden. Und das mit nur einer Stromversorgung. Dabei ist es staub- und spritzwassergeschützt und somit jedem Wetter gewachsen. Es kann ganzjährig montiert bleiben.

SOLAMAGIC® Slimlights can be seamlessly extended to an almost unlimited length and used with a single power supply due to the unique connection set available. The **Slimlight** is dust and splash resistant and suitable for outdoor use in all-weather conditions.

Vous pouvez agrandir votre bord de lumière **SOLAMAGIC®** sans aucun problème, grâce à l'ensemble de rattachement spécial. Tout cela avec seulement une seule source d'énergie! Le boîtier est protégé contre les poussières et les projections d'eau et résiste à tous les temps. Il peut rester installé au long de toute l'année.

Einbaustrahler

recessed spot
spot encastré

Geo-Soft-DS 360° drehbar, 60° schwenkbar
360° rotatable, 60° tiltable
360° rotatif, 60° pivotant

Artikel-Nr. item-No. article n°



titan
titanium
titane **0300694**

weiß
white
blanc **0300693**

chrom
chrome
chrome **0300691**



20 W



230 V / IP X4



Sigma Mini 15° schwenkbar
15° tiltable
15° pivotant

Artikel-Nr. item-No. article n°



titan
titanium
titane **0300708**

weiß
white
blanc **0300707**

chrom
chrome
chrome **0300705**



20 W



230 V / IP X4



SOLAMAGIC® LICHTBORD

Verbindungsset für Lichtbord

connection set for slimlight
ensemble de rattachement pour le bord de lumière



230 V

Artikel-Nr.
item-No. article n°

9105050



SOLAMAGIC® LICHTBORD

Alle Geräte sind werksseitig komplett ausgestattet. Halte-rungen und Montagehilfen ste-hen zur Verfügung.

Slimlights can be custom-made to your specification. Brackets and mounting accessories are available for all kinds of applications.

Tous les appareils sont complètement équipés dès la fabrication. Les différents supports et les aides de montage sont disponibles.

SOLAMAGIC® LICHTBORD

somfy

Funk-Dimmer RTS 300 W

remote brightness controller
variateur télécommandé



weiß
white
blanc

230 V

Artikel-Nr. item-No. article n°

9100209

CE

SOLAMAGIC® LICHTBORD

Handsender

für Funk Ein-/Ausschalter 2000 W
und Funkdimmer 300 W

remote control for radio
controlled on-off switch 2000 W
and dimmer switch 300 W

télécommande pour
commutateur télé-
commandé 2000 W
et variateur
télécommandé 300 W



Artikel-Nr. item-No. article n°

9100219

CE

1-Kanal
1-channel 1-canal

9100219

4-Kanal
4-channel 4-canaux

9100220

SOLAMAGIC® LICHTBORD

Kipphalterung mit Gelenk

pivoted joint
support à joint pivotable



Artikel-Nr. item-No. article n°

9100089

Chrom
chrome chrome

Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



SOLAMAGIC® LICHTBORD

Klapphalterung

awning bracket
support relevable



Artikel-Nr. item-No. article n°

9100088

titan
titanium titane

9100088

weiß
white blanc

9100087

Maße in mm
dimensions in mm | dimensions en mm



Bestellbeispiel für ein Einzelbord:

sample order for a single Slimlight
exemple d'une commande pour un seul bord de lumière

- 1 **Bordlänge und -farbe**
length and colour
longueur et couleur
du boîtier  z.B. i.e. p.ex.
9105045
- 2 **Einbaustrahler**
recessed spot
spot encastré  z.B. i.e. p.ex.
n× 0300705
- 3 **Befestigungsart**
way of mounting
type de montage  z.B. i.e. p.ex.
n× 9100087

=

4 **Ihre Bestellung**
your order
votre commande

1× 9105045
n× 0300705
n× 9100087

Bestellbeispiel für ein erweitertes Bord:



sample order for an extended Slimlight
exemple d'une commande pour un bord de lumière multiple

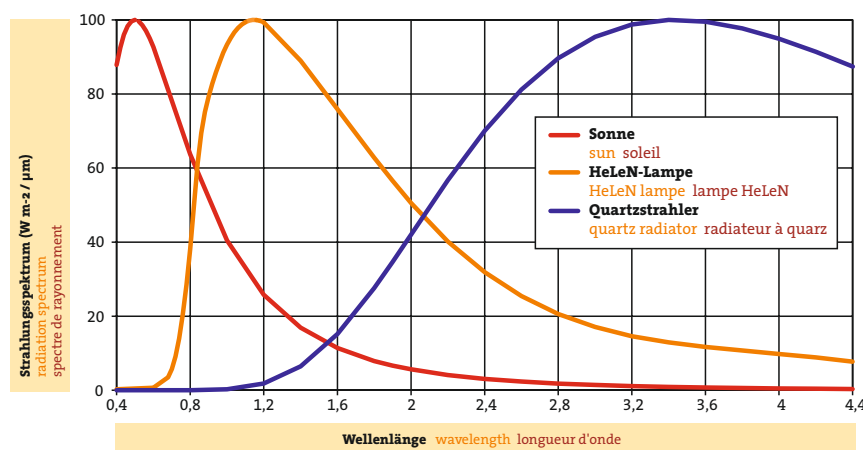
- 1 **Bordlänge und -farbe**
length and colour
longueur et couleur
du boîtier  z.B. i.e. p.ex.
2× 9105042
- 2 **Einbaustrahler**
recessed spot
spot encastré  z.B. i.e. p.ex.
n× 0300694
- 3 **Befestigungsart**
way of mounting
type de montage  z.B. i.e. p.ex.
n× 9100089
- 4 **Verbindungsset**
connection set
ensemble de
rattachement  9105050

=

5 **Ihre Bestellung**
your order
votre commande

2× 9105042
n× 0300694
n× 9100087
1× 9105050

MONTAGE <small>ASSEMBLY/INSTALLATION</small>	SOLAMAGIC®	1000	1400	2000	2800	4000
 <p>Deckenmontage ceiling-mounted montage au plafond</p>	Montagehöhe in mm assembly height in mm hauteur de montage en mm	2.250	2.250	2.500	2.500	2.500
	kein Wind (0,2 m/s) no wind aucun vent	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
	leichter Wind (2 m/s) slight wind vent léger	Indoor	65 %	89 %	65 %	89 %
	starker Wind (4 m/s) strong wind vent fort		37 %	54 %	37 %	54 %
 <p>Wandmontage wall-mounted montage mural</p>	Montagehöhe in mm assembly height in mm hauteur de montage en mm	1.900	2.250	2.500	2.500	2.500
	Montagewinkel in ° assembly angle in ° angle de montage en °	15	20	20	20	20
	kein Wind (0,2 m/s) no wind aucun vent	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
	leichter Wind (2 m/s) slight wind vent léger	Indoor	69 %	78 %	69 %	78 %
	starker Wind (4 m/s) strong wind vent fort		44 %	51 %	44 %	51 %



Neben den Standardfarben weiß und titan sind auch individuelle Farben gegen geringen Aufpreis kurzfristig lieferbar.

As well as the standard colours of titanium and white, the appliance can also be supplied in individual colours at short notice for a small surcharge.

En plus des couleurs standards blanc et titane, d'autres couleurs individuelles sont livrables à court terme contre une petite majoration.

STRAHLUNGSSPEKTREN-VERGLEICH

COMPARISON OF THE RADIATION SPECTRUMS
COMPARAISON DES SPECTRES DE RAYONNEMENT

Aus dem Diagramm ist deutlich erkennbar, dass der Kurvenverlauf der HeLeN Lampe den wärmenden Eigenschaften des natürlichen Sonnenlichtes sehr nahe kommt, wobei das Maximum nicht im sichtbaren Licht sondern im kurzwelligen IR-A-Bereich liegt. Der Quartzstrahler hingegen hat sein Maximum nur im langwelligen nicht wärmeffizienten Spektralbereich.

It can be seen from the diagram that the HeLeN lamp's spectral curve is very close to that of natural sunlight, with the maximum not being within the visible light spectrum but in the short-wave IR-A-range. Unlike a quartz heat lamp, which has its maximum only in the long-wave non-heat efficient spectral region.

On peut constater clairement sur le diagramme que la courbe de la lampe HeLeN approche très sensiblement les propriétés du rayonnement de la chaleur solaire, cependant le maximum ne se trouve pas au niveau de la lumière visible mais des ondes courtes IR-A. La lampe à quartz atteint son maximum seulement dans la région spectrale à ondes longues non efficace au niveau de la chaleur.

MITTLERE LEBENSDAUER

AVERAGE SERVICE LIFE
DUREE MOYENNE DE VIE

HeLeN-IR-Strahler ca. 5.000 h
AmbiGlow-IR-Strahler ca. 1.000 h

universelle Brennlage

universal burning position
position de fonctionnement universelle

Artikel-Nr. item-No. article n°

1500 W 0800136

2000 W 0800130

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Was unterscheidet SOLAMAGIC® von herkömmlichen Heizsystemen?

Sie erhalten spürbare Wärme sofort nach dem Einschalten dank neuer Technologie. Dies ermöglicht gezielte und gerichtete Wärme bei 30 % Energieeinsparung und sicherer, einfacher und bequemer Handhabung.

Wie funktioniert SOLAMAGIC® und was verstehe ich unter der »Golden Philips HeLeN Lampe«?

Philips HeLeN ist der Name für den Infrarotstrahler. Dieser erwärmt ähnlich wie die Sonne direkt den menschlichen Körper und nicht die Luft. Die Wärme fliegt nicht davon.

Wie warm macht der Strahler und welche Fläche wird beheizt?

SOLAMAGIC® heizt nicht die Luft auf, sondern die Wärme wirkt direkt auf den Menschen. Es ist zu vergleichen mit der Wärmestrahlung der Sonne; im Schatten ist es kühler als unter der Sonne. SOLAMAGIC® sorgt für eine gleichmäßige Wärmeverteilung.

Wie installiere ich den Heizstrahler?

SOLAMAGIC® kann schnell und einfach an der Wand oder am Stativ ohne Vorarbeiten montiert werden. An die Steckdose anschließen und fertig. Mit dem einstellbaren Bügel kann der Heizstrahler positioniert werden.

Muss ich SOLAMAGIC® bei Regen und im Winter abmontieren?

Nein. SOLAMAGIC® kann bei Wind und Wetter im Freien bleiben. Das Gehäuse ist aus wetterfestem Aluminium und Spritzwassergeschützt (Prüfzeichen TÜV-GS).

Wie heiß wird das Gehäuse, kann ich mich daran verbrennen?

Eine spezielle Dämmung kühlt das Gehäuse, so dass Verbrennungen bei Berührung nicht möglich sind. SOLAMAGIC® ist sogar in und auf Holz montierbar. Das Edelstahlgitter an der Vorderfront schützt gegen Eingriffe.

Wie hoch ist die Lebensdauer der Philips HeLeN Lampe?

Bei durchschnittlicher Nutzungsintensität hält die Lampe bis zu 15 Jahre bei konstanter Heizleistung.

Wie hoch sind die Betriebskosten der SOLAMAGIC®?

Bei einem Strompreis von 0,15-0,20 €/kWh liegen die Betriebskosten bei 0,21-0,28 € pro betriebener Stunde (1.400 W). Somit ist der SOLAMAGIC®-Wärmestrahler günstiger als alle vergleichbaren Heizlösungen.



FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

What makes SOLAMAGIC® so different from conventional heating systems?

Thanks to Solamagic's® new technology, you can feel the warmth immediately after switching the heater on. You can direct the heat exactly where you want it and enjoy energy savings of up to 30 % when compared to a conventional electric heater. Handling the heater becomes safer, easier and more comfortable.

How does SOLAMAGIC® work and what is meant by »Golden Philips HeLeN lamp«?

Philips HeLeN is the name of the infrared lamp, which sends its rays, much like the sun, directly to people and objects and not into the air so the heat does not dissipate.

How much heat does the heater generate and what surfaces are heated?

SOLAMAGIC® does not heat the air as such; instead the warmth has a direct effect on people and objects. This can be compared to solar radiation: where it is cooler in the shade than when directly exposed to the sunlight. The shape of the polished reflector ensures SOLAMAGIC® heat is distributed evenly.

How do I install the heater?

SOLAMAGIC® can be installed quickly and easily to a wall, ceiling or structure, or on a tripod without any complicated preparations. Just plug it in and that's it. The heat can be easily directed with the help of the adjustable bracket.

Do I have to take SOLAMAGIC® indoors during rain and in winter?

Removal of the heater is not necessary. SOLAMAGIC® can remain outdoors during windy and wet weather. The casing is made of weatherproof aluminum and protected against water splashes to IP 24 (control stamp of the TÜV-GS).

How warm does the casing get?

Can I suffer burns?

A special insulation cools down the casing, so that you cannot suffer burns when touching it. SOLAMAGIC® can even be attached to a wooden structure. The stainless steel grille on the front panel protects against any tampering with the lamp.

What life expectancy does the Philips HeLeN lamp have?

With an average frequency of use the lamp has a life of up to 15 years of constant heating output.

What are the operating costs of the SOLAMAGIC®?

Assuming an energy price of € 0.15 - € 0.20/kWh, the operating costs will amount to € 0.21 - € 0.28 per hour (1.400 W). The SOLAMAGIC® heater therefore compares favorably with any other comparable heating solutions.

QUESTIONS LES PLUS FRÉQUEMMENT POSÉES

Comment SOLAMAGIC® se distingue-t-il des systèmes de chauffage conventionnels?

La technologie révolutionnaire de Solamagic vous permet de percevoir une chaleur agréable dès l'allumage. Cela rend possible une chaleur directionnelle et ciblée avec une économie d'énergie de 30% et une manipulation sûre, simple et confortable.

Comment fonctionne SOLAMAGIC® et que signifie le terme « lampes dorées Philips HeLeN »?

Philips HeLeN est le nom de l'émetteur à rayons infrarouges. Celui-ci chauffe comme le soleil directement le corps humain et non l'air. La chaleur ne se perd pas.

Quel niveau de chaleur l'émetteur produit-il et quelle surface est chauffée?

SOLAMAGIC® ne chauffe pas l'air, mais la chaleur agit directement sur les personnes. Cela est comparable avec le rayonnement de la chaleur solaire. Solamagic assure une répartition égale de la chaleur.

Comment dois-je installer le radiateur?

SOLAMAGIC® peut-être installé rapidement et facilement au mur ou sur un trépied sans travaux préliminaires. Branchez-le à la prise de courant et voilà! Grâce à l'étrier de fixation orientable le radiateur peut-être positionné comme vous le souhaitez.

Est-ce-que je dois démonter SOLAMAGIC® en cas de pluie ou en hiver?

Non. SOLAMAGIC® peut rester par tous les vents et tous les temps à l'extérieur. Le boîtier est en aluminium résistant aux intempéries et protégé contre les projections d'eau (certificat du service de surveillance technique TÜV-GS).

Lorsque le boîtier est chaud, est-ce-que je peux me brûler?












































Une isolation spéciale refroidit le boîtier de telle manière que les brûlures ne sont pas possibles. SOLAMAGIC® peut même être monté dans ou sur des surfaces en bois. La grille de protection en inox qui se trouve sur la partie frontale de l'appareil protège contre les interventions.

Quelle est la durée de vie de la lampe Philips HeLeN?

Lors d'une intensité d'utilisation moyenne et une performance de chauffage constante, la lampe peut avoir une durée de vie jusqu'à 15 ans.

Quels sont les coûts d'utilisation de SOLAMAGIC®?

Sur la base d'un prix d'électricité de 0,15 à 0,20 €/kWh les coûts d'utilisation s'élèveraient entre 0,21 et 0,28 € par heure de service (pour un radiateur à 1.400 W). Le radiateur SOLAMAGIC® est ainsi la solution la plus économique parmi tous les systèmes de chauffage comparables.

Artikel-Nr. item-No. article n°	Beschreibung description Description	Seite page Page	Farbe Colours Couleur	Bestückung × Leistung Number of components × capacity Equipement × Puissance
0300691	Einbaustrahler Geo-Soft-DS recessed spot ... spot encastré ...	05/42		20 W
0300693	Einbaustrahler Geo-Soft-DS recessed spot ... spot encastré ...	05/42		20 W
0300694	Einbaustrahler Geo-Soft-DS recessed spot ... spot encastré ...	05/42		20 W
0300705	Einbaustrahler Sigma Mini recessed spot ... spot encastré ...	05/42		20 W
0300707	Einbaustrahler Sigma Mini recessed spot ... spot encastré ...	05/42		20 W
0300708	Einbaustrahler Sigma Mini recessed spot ... spot encastré ...	05/42		20 W
0800117	Leuchtmittel für Licht am Mast Halopar illumination for mast-mounted lighting systems Halopar Agent lumineux pour lumière au mât Halopar	35		50 W
0800130	universelle Brennlage 2000 W universal burning position position de fonctionnement universelle	44		
0800132	Leuchtmittel für Licht am Mast Halopar illumination for mast-mounted lighting systems Halopar Agent lumineux pour lumière au mât Halopar	35		35 W
0800136	universelle Brennlage 1500 W universal burning position position de fonctionnement universelle	44		
0800141	Leuchtmittel für Licht am Mast LED warmweiß illumination for mast-mounted lighting systems LED warm white tone Agent lumineux pour lumière au mât LED blanc ton chaud	35		2,1 W
0800142	Leuchtmittel für Licht am Mast LED weiß illumination for mast-mounted lighting systems LED white Agent lumineux pour lumière au mât LED blanc	35		2,1 W
2500040	Leitungsschutzschalter Circuit-breaker Disjoncteur de protection	35		16 A
2500041	Leitungsschutzschalter Circuit-breaker Disjoncteur de protection	35		20 A
9100000	SOLAMAGIC® 1400 ohne Schalter without switch sans interrupteur	10		1× 1400 W
9100001	SOLAMAGIC® 1400 mit Kippschalter with toggle switch avec interrupteur	10		1× 1400 W
9100002	SOLAMAGIC® 1400 ohne Schalter without switch sans interrupteur	10		1× 1400 W
9100003	SOLAMAGIC® 1400 mit Kippschalter with toggle switch avec interrupteur	10		1× 1400 W
9100004	Stativ für SOLAMAGIC® tripod for ... trépied pour ...	21		
9100011	SOLAMAGIC® 1000 Compact mit Zugschalter with cord-operated switch avec interrupteur à tirette	09		1× 1000 W
9100014	SOLAMAGIC® 1400 mit Zugschalter with cord-operated switch avec interrupteur à tirette	11		1× 1400 W
9100015	SOLAMAGIC® 1400 mit Zugschalter with cord-operated switch avec interrupteur à tirette	11		1× 1400 W
9100016	Klethalterung mounted with tape fastener support velcro	23		
9100017	Klemmhalterung 63 mm mounted with clamps ... support de serrage ...	23		
9100018	SOLAMAGIC® 1400 mit Sprossenhalterung ohne Schalter ... without switch and attached to a bar ... avec support de barre sans interrupteur	22		1400 W
9100019	SOLAMAGIC® 1400 mit Sprossenhalterung mit Schalter ... with switch and attached to a bar ... avec support de barre et interrupteur	22		1400 W
9100020	SOLAMAGIC® 1400 mit Sprossenhalterung ohne Schalter ... without switch and attached to a bar ... avec support de barre sans interrupteur	22		1400 W
9100021	SOLAMAGIC® 1400 mit Sprossenhalterung mit Schalter ... with switch and attached to a bar ... avec support de barre et interrupteur	22		1400 W
9100022	Windschutz-Pfostenhalterung für SOLAMAGIC® post-mounted wind shield for ... support pour poteau d'abrivent ...	28		
9100023	Windschutz-Pfostenhalterung für SOLAMAGIC® post-mounted wind shield for ... support pour poteau d'abrivent ...	28		
9100025	Windschutz-Steckhalterung für SOLAMAGIC® plug-in installation of the wind shield for ... support étrier pour abrivent ...	28		
9100026	Windschutz-Steckhalterung für SOLAMAGIC® plug-in installation of the wind shield for ... support étrier pour abrivent ...	28		
9100027	Stativ (5-Fuß) für SOLAMAGIC® tripod (5-feet base) for ... trépied (5-pieds) pour ...	21		
9100031	Einbaurahmen für Raster-Deckeneinbau für SOLAMAGIC® 1000 Frame for ceiling tile mounting for ... plafonnier pour les encadrements au plafond pour ...	33		
9100032	Einbaurahmen für Raster-Deckeneinbau für SOLAMAGIC® 1000 Frame for ceiling tile mounting for ... plafonnier pour les encadrements au plafond pour ...	33		
9100033	Klemmhalterung 50 mm mounted with clamps ... support de serrage ...	23		
9100034	Klemmhalterung 40 mm mounted with clamps ... support de serrage ...	23		
9100035	Klemmhalterung 32 mm mounted with clamps ... support de serrage ...	23		
9100036	Klemmhalterung 25 mm mounted with clamps ... support de serrage ...	23		
9100037	Wärmerегler 2.000 W Heat controller ... thermostat ...	34		
9100043	Verbindungsleitung 5.000 mm mit Hirschmann-Kupplung/Schukostecker connecting cable 5,000 mm with Hirschmann coupling/grounding-pin plug ligne de rattachement 5.000 mm avec accouplement Hirschmann/prise de terre	35		
9100044	Verbindungsleitung 10.000 mm mit Hirschmann-Kupplung/Schukostecker connecting cable 10,000 mm with Hirschmann coupling/grounding-pin plug ligne de rattachement 10.000 mm avec accouplement Hirschmann/prise de terre	35		
9100047	Bewegungsmelder mit Funksteckdose 110° motion sensor with radio socket outlet ... détecteur de mouvements à 110° à prise télécommandée	34		
9100048	Wärmerегler 2× 2.000 W heat controller ... thermostat ...	34		
9100049	Wärmerегler 4.000 W heat controller ... thermostat ...	34		
9100050	Wärmerегler 8.000 W heat controller ... thermostat ...	34		
9100051	Wärmerегler 12.000 W heat controller ... thermostat ...	34		
9100054	Bewegungsmelder 360° motion sensor ... détecteur de mouvements à ...	34		
9100055	Bewegungsmelder 240° motion sensor ... détecteur de mouvements à ...	34		



Artikel-Nr. item-No. article n°	Beschreibung description Description	Seite page Page	Farbe Colours Couleur	Bestückung × Leistung Number of components × capacity Équipement × Puissance
9100064	Verbindungsleitung 2.500 mm mit Hirschmann-Kupplung/Eurostecker connecting cable 2,500 mm with Hirschmann coupling/Euro plug ligne de rattachement 2.500 mm avec accouplement Hirschmann/prise européenne	35	○	
9100068	Sprossenhalterung für Markisentragrohr 40×40 bar attachment for awning axle tubes 40×40 support pour barres de stores 40×40	20	○	
9100069	Sprossenhalterung für Markisentragrohr 40×40 bar attachment for awning axle tubes 40×40 support pour barres de stores 40×40	20	○	
9100072	Sprossenhalterung für Markisen und Schirme 40×20 (-30) bar attachment for awnings and parasols 40×20 (-30) support pour barres de stores et parasols 40×20 (-30)	20	○	
9100073	Sprossenhalterung für Markisen und Schirme 40×20 (-30) bar attachment for awnings and parasols 40×20 (-30) support pour barres de stores et parasols 40×20 (-30)	20	○	
9100076	Einbaurahmen für Raster-Deckeneinbau für SOLAMAGIC® 1400/2000 frame for ceiling tile mounting for ... plafonnier pour les encadrements au plafond pour ...	33	○	
9100077	Einbaurahmen für Raster-Deckeneinbau für SOLAMAGIC® 1400/2000 frame for ceiling tile mounting for ... plafonnier pour les encadrements au plafond pour ...	33	○	
9100078	SOLAMAGIC® 1400 Compact	09	○	1× 1400 W
9100079	SOLAMAGIC® 1400 Compact	09	○	1× 1400 W
9100084	Befestigungsprofil für Markisen mounting profile for awnings support pour les stores	20	○	
9100085	Befestigungsprofil für Markisen mounting profile for awnings support pour les stores	20	○	
9100087	Klapphalterung awning bracket support relevable	05/43	○	
9100088	Klapphalterung awning bracket support relevable	05/43	○	
9100089	Kipphalterung mit Gelenk pivoted joint support à joint pivotable	05/43	○	
9100090	Diebstahlhemmer für SOLAMAGIC® 1400 und 2000 theft prevention for ... protection antivol pour ...	35	○	
9100091	Diebstahlhemmer für Sprossenklemme theft prevention for bar attachment protection antivol / support de barre	35	○	
9100095	SOLAMAGIC® Compact 1000 mit Zugschalter with cord-operated switch avec interrupteur à tirette	09	○	1× 1000 W
9100100	SOLAMAGIC® 2000	11	○	1× 2000 W
9100101	SOLAMAGIC® 2000	11	○	1× 2000 W
9100102	SOLAMAGIC® 2000 mit Sprossenhalterung ohne Schalter ... without switch and attached to a bar ... avec support de barre sans interrupteur	22	○	2000 W
9100104	SOLAMAGIC® 4000	12	○	2× 2000 W
9100105	SOLAMAGIC® 4000	12	○	2× 2000 W
9100106	SOLAMAGIC® 6000 Wandhalterung wall mounted support mural	13	○	3× 2000 W
9100110	SOLAMAGIC® 6000 Wandhalterung wall mounted support mural	13	○	3× 2000 W
9100111	SOLAMAGIC® 8000 Wandhalterung wall mounted support mural	14	○	4× 2000 W
9100112	SOLAMAGIC® 2800	12	○	2× 1400 W
9100113	SOLAMAGIC® 8000 Wandhalterung wall mounted support mural	14	○	4× 2000 W
9100114	SOLAMAGIC® 12000 Wandhalterung wall mounted support mural	15	○	6× 2000 W
9100115	SOLAMAGIC® 12000 Wandhalterung wall mounted support mural	15	○	6× 2000 W
9100116	SOLAMAGIC® 2800	12	○	2× 1400 W
9100117	SOLAMAGIC® 500 Compact	08	○	1× 500 W
9100118	SOLAMAGIC® 500 Compact Set	08	○	1× 500 + 1× 500 W
9100119	Masthalterung mit 1 SOLAMAGIC® mast-mounted with ... support de mât avec ...	27	○	1400 W
9100120	Masthalterung mit 1 SOLAMAGIC® mast-mounted with ... support de mât avec ...	27	○	1400 W
9100121	Masthalterung mit 2 SOLAMAGIC® mast-mounted with ... support de mât avec ...	27	○	2× 1400 W
9100122	Masthalterung mit 2 SOLAMAGIC® mast-mounted with ... support de mât avec ...	27	○	2× 1400 W
9100123	Masthalterung mit 4 SOLAMAGIC® mast-mounted with ... support de mât avec ...	26	○	4× 1400 W
9100124	Masthalterung mit 4 SOLAMAGIC® mast-mounted with ... support de mât avec ...	26	○	4× 1400 W
9100125	SOLAMAGIC® 500 Compact	08	○	1× 500 W
9100126	SOLAMAGIC® 500 Compact Set	08	○	1× 500 + 1× 500 W
9100127	SOLAMAGIC® 12000 drehbar rotatable rotatif	16	○	6× 2000 W
9100128	SOLAMAGIC® 12000 drehbar rotatable rotatif	16	○	6× 2000 W
9100129	SOLAMAGIC® 6000 Deckenhalterung ceiling mounted support de plafond	14	○	3× 2000 W
9100130	SOLAMAGIC® 6000 Deckenhalterung ceiling mounted support de plafond	14	○	3× 2000 W
9100131	SOLAMAGIC® 8000 Deckenhalterung ceiling mounted support de plafond	15	○	4× 2000 W
9100132	SOLAMAGIC® 8000 Deckenhalterung ceiling mounted support de plafond	15	○	4× 2000 W
9100133	SOLAMAGIC® 12000 Deckenhalterung ceiling mounted support de plafond	16	○	6× 2000 W
9100134	SOLAMAGIC® 12000 Deckenhalterung ceiling mounted support de plafond	16	○	6× 2000 W
9100135	SOLAMAGIC® 2000 mit Sprossenhalterung ohne Schalter ... without switch and attached to a bar ... avec support de barre sans interrupteur	22	○	2000 W
9100136	Licht-Wärme-Werbung Lighting and heating - integrated advertisement solutions Publicité avec lumière et chauffage	06/07	○	2×1400 W
9100209	Funk-Dimmer RTS 300 W remote brightness controller variateur télécommandé	43	○	
9100218	Funk Ein-/Ausschalter radio controlled on-off switch commutateur télécommandé	34	●	

Im Verlaufe der Gültigkeit dieses Kataloges behalten wir uns formale und technische Änderungen zur Verbesserung unserer Produkte vor. Die angegebenen Maße und technischen Angaben sind für die Firma Knoch-Licht-technik unverbindlich. Drucktechnisch bedingte Farbabweichungen sind nicht auszuschließen.

We reserve the right to make formal and technical modifications to our products and to improve them further while this catalogue is in circulation. The dimensions and technical parameters stated are not binding on Knoch-Lichttechnik. Colour deviations during printing cannot be absolutely excluded.

Au cours de la validité de ce catalogue, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications de formes et techniques pour l'amélioration de nos produits. Les dimensions indiquées et informations techniques n'engagent en aucun cas la société Knoch-Lichttechnik. Des variations de couleurs conditionnées par la technique d'impression sont possibles et exclues de notre responsabilité.

Artikel-Nr. item-No. article n°	Beschreibung description Description	Seite page Page	Farbe Colours Couleur	Bestückung × Leistung Number of components × capacity Equipment × Puissance
9100219	Handsender 1-Kanal remote control 1-channel télécommande 1-canal	34/43	○	
9100220	Handsender 4-Kanal remote control 4-channel télécommande 4-canaux	34/43	○	
9100243	SOLAMAGIC® Sundowner	30	●	4× 1400 W
9100244	SOLAMAGIC® Sundowner	30	●	4× 2000 W
9100245	SOLAMAGIC® Sundowner	30	●	2× 1400 W
9100246	SOLAMAGIC® Sundowner	30	●	2× 2000 W
9100287	Stativ für SOLAMAGIC® tripod for ... trépied pour ...	19	●	
9100288	Stativ für SOLAMAGIC® tripod for ... trépied pour ...	19	●	
9100289	SOLAMAGIC® mit Einbaurahmen zum Deckeneinbau mit Zugschalter with frame for in-ceiling mounting with pull switch avec cadre d'encastrement pour montage au plafond avec interrupteur à tirette	32	○	500 W
9100290	SOLAMAGIC® mit Einbaurahmen zum Deckeneinbau mit Zugschalter with frame for in-ceiling mounting with pull switch avec cadre d'encastrement pour montage au plafond avec interrupteur à tirette	32	○	500 W
9100291	SOLAMAGIC® mit Einbaurahmen zum Deckeneinbau ohne Schalter with frame for in-ceiling mounting without switch avec cadre d'encastrement pour montage au plafond sans interrupteur	32	○	500 W
9100292	SOLAMAGIC® mit Einbaurahmen zum Deckeneinbau ohne Schalter with frame for in-ceiling mounting without switch avec cadre d'encastrement pour montage au plafond sans interrupteur	32	○	500 W
9100293	SOLAMAGIC® mit Einbaurahmen zum Deckeneinbau mit Zugschalter with frame for in-ceiling mounting with pull switch avec cadre d'encastrement pour montage au plafond avec interrupteur à tirette	32	○	1000 W
9100294	SOLAMAGIC® mit Einbaurahmen zum Deckeneinbau mit Zugschalter with frame for in-ceiling mounting with pull switch avec cadre d'encastrement pour montage au plafond avec interrupteur à tirette	32	○	1000 W
9100295	SOLAMAGIC® mit Einbaurahmen zum Deckeneinbau ohne Schalter with frame for in-ceiling mounting without switch avec cadre d'encastrement pour montage au plafond sans interrupteur	32	○	1000 W
9100296	SOLAMAGIC® mit Einbaurahmen zum Deckeneinbau ohne Schalter with frame for in-ceiling mounting without switch avec cadre d'encastrement pour montage au plafond sans interrupteur	32	○	1000 W
9100297	SOLAMAGIC® mit Einbaurahmen zum Deckeneinbau mit Zugschalter with frame for in-ceiling mounting with pull switch avec cadre d'encastrement pour montage au plafond avec interrupteur à tirette	33	○	1400 W
9100298	SOLAMAGIC® mit Einbaurahmen zum Deckeneinbau mit Zugschalter with frame for in-ceiling mounting with pull switch avec cadre d'encastrement pour montage au plafond avec interrupteur à tirette	33	○	1400 W
9100299	SOLAMAGIC® mit Einbaurahmen zum Deckeneinbau ohne Schalter with frame for in-ceiling mounting without switch avec cadre d'encastrement pour montage au plafond sans interrupteur	33	○	2000 W
9100300	SOLAMAGIC® mit Einbaurahmen zum Deckeneinbau ohne Schalter with frame for in-ceiling mounting without switch avec cadre d'encastrement pour montage au plafond sans interrupteur	33	○	2000 W
9100301	SOLAMAGIC® Sundowner	30	●	2× 1000 W
9100302	SOLAMAGIC® Sundowner	30	●	4× 1000 W
9100303	SOLAMAGIC® Standgrät Stand device Appareil stationné	18	●	2× 1400 W
9100304	SOLAMAGIC® Standgrät Stand device Appareil stationné	18	●	1× 1400 W
9100305	SOLAMAGIC® 4000 Deckenhalterung ceiling mounted support de plafond	12	○	2× 2000 W
9100306	SOLAMAGIC® 4000 Deckenhalterung ceiling mounted support de plafond	12	○	2× 2000 W
9100307	SOLAMAGIC® 2800 Deckenhalterung ceiling mounted support de plafond	12	○	2× 1400 W
9100308	SOLAMAGIC® 2800 Deckenhalterung ceiling mounted support de plafond	12	○	2× 1400 W
9100309	SOLAMAGIC® Sundowner Deckenhalterung ceiling mounted support de	31	●	2× 1400 W
9100310	SOLAMAGIC® Sundowner Deckenhalterung ceiling mounted support de	31	●	2× 2000 W
9100311	SOLAMAGIC® Sundowner Deckenhalterung ceiling mounted support de	31	●	4× 1400 W
9100312	SOLAMAGIC® Sundowner Deckenhalterung ceiling mounted support de	31	●	4× 2000 W
9100313	Adapterset für Mastmontage ø 50 mm 4 mast-mounted spotlights with T5 lumière au mât à 4 avec T5	27/39	○	
9100314	Adapterset für Mastmontage ø 60 mm Adapter Set for mast mounting Kit adaptateurs pour montage sur mât	27/39	○	
9100315	Adapterset für Mastmontage ø 70 mm Adapter Set for mast mounting Kit adaptateurs pour montage sur mât	27/39	○	
9100316	Adapterset für Mastmontage ø 80 mm Adapter Set for mast mounting Kit adaptateurs pour montage sur mât	27/39	○	
9100336	Zubehör Sundowner Tischplatte ø 1000 mm Accessory Sundowner table top ø 1000 mm Accessoire Sundowner plateau de table ø 1000 mm	30	○	
9100337	Einschaltstrombegrenzer Inrush current limiter Limitateur de courant d'appel	35	○	Pmax. = 3600 W
9100338	Adapterset für Mastmontage ø 45-89 mm Adapter Set for mast mounting Kit adaptateurs pour montage sur mât	27/39	○	
9100339	Licht-Wärme-Werbung Lighting and heating - integrated advertisement solutions Publicité avec lumière et chauffage	06/07	○	2×2000 W
9100340	Licht-Wärme-Werbung Lighting and heating - integrated advertisement solutions Publicité avec lumière et chauffage	06/07	○	2×1000 W
9100344	Stativ für SOLAMAGIC® tripod for ... trépied pour ...	19	●	
9100345	Stativ für SOLAMAGIC® tripod for ... trépied pour ...	19	○	

Impressum

© 2007 Knoch-Lichttechnik GmbH
Mit freundlicher Unterstützung der Tophoven GmbH,
May Gerätebau GmbH sowie der Universo GmbH.
Graphik: DER GRAPHIXER® - www.graphixer.de

Artikel-Nr. item-No. article n°	Beschreibung description Description	Seite page Page	Farbe Colours Couleur	Bestückung × Leistung Number of components × capacity Equipment × Puissance
9105000	Licht am Mast 4-fach mit T5 4 mast-mounted spotlights with T5 lumière au mât à 4 avec T5	38	○	4× 13 W
9105001	Licht am Mast 4-fach mit T5 4 mast-mounted spotlights with T5 lumière au mât à 4 avec T5	38	○	4× 13 W
9105008	Licht am Mast 4-fach mit Spot »Naxos« 4 spotlights attached to the mast with spot ... lumière au mât à 4 avec spots ...	39	○	4× 50 W
9105009	Licht am Mast 4-fach mit Spot »Mykonos« 4 spotlights attached to the mast with spot ... lumière au mât à 4 avec spots ...	39	○	4× 50 W
9105010	Licht am Mast 4-fach mit Spot »Rhodos« 4 spotlights attached to the mast with spot ... lumière au mât à 4 avec spots ...	39	○	4× 50 W
9105011	Licht am Mast 4-fach mit Spot »Helios« 4 spotlights attached to the mast with spot ... lumière au mât à 4 avec spots ...	39	○	4× 50 W
9105027	Licht am Mast 4-fach mit Spot »Naxos« 4 spotlights attached to the mast with spot ... lumière au mât à 4 avec spots ...	39	○	4× 50 W
9105030	Licht am Mast 4-fach mit Spot »Mykonos« 4 spotlights attached to the mast with spot ... lumière au mât à 4 avec spots ...	39	○	4× 50 W
9105031	Licht am Mast 4-fach mit Spot »Rhodos« 4 spotlights attached to the mast with spot ... lumière au mât à 4 avec spots ...	39	○	4× 50 W
9105032	Licht am Mast 4-fach mit Spot »Helios« 4 spotlights attached to the mast with spot ... lumière au mât à 4 avec spots ...	39	○	4× 50 W
9105040	SOLAMAGIC® Lichtbord slimlight bord de lumière 2000 mm	41	○	3× 20 W
9105041	SOLAMAGIC® Lichtbord slimlight bord de lumière 2000 mm	41	○	3× 20 W
9105042	SOLAMAGIC® Lichtbord slimlight bord de lumière 2500 mm	41	○	4× 20 W
9105043	SOLAMAGIC® Lichtbord slimlight bord de lumière 2500 mm	41	○	4× 20 W
9105044	SOLAMAGIC® Lichtbord slimlight bord de lumière 3000 mm	41	○	5× 20 W
9105045	SOLAMAGIC® Lichtbord slimlight bord de lumière 3000 mm	41	○	5× 20 W
9105046	SOLAMAGIC® Lichtbord slimlight bord de lumière 3500 mm	41	○	5× 20 W
9105047	SOLAMAGIC® Lichtbord slimlight bord de lumière 3500 mm	41	○	5× 20 W
9105048	SOLAMAGIC® Lichtbord slimlight bord de lumière 4000 mm	41	○	6× 20 W
9105049	SOLAMAGIC® Lichtbord slimlight bord de lumière 4000 mm	41	○	6× 20 W
9105050	Verbindungsset connection set ensemble de rattachement	42		
9105052	Licht am Mast 4-fach Flex mit Spot »Rhodos« 4 spotlights attached to the mast with flex arms with spot ... 4 spots sur mât avec flexible fixation avec spot ...	38	○	4× 50 W
9105053	Licht am Mast 4-fach Flex mit Spot »Rhodos« 4 spotlights attached to the mast with flex arms with spot ... lumière au mât à 4 avec bras souples et extensibles, spot ..	38	○	4× 50 W
9105054	Licht am Mast 4-fach Flex mit Spot »Helios« 4 spotlights attached to the mast with flex arms with spot ... lumière au mât à 4 avec bras souples et extensibles, spot ..	38	○	4× 50 W
9105055	Licht am Mast 4-fach Flex mit Spot »Helios« 4 spotlights attached to the mast with flex arms with spot ... lumière au mât à 4 avec bras souples et extensibles, spot ..	38	○	4× 50 W
9105056	Licht am Mast 4-fach Flex mit Spot »Mykonos« 4 spotlights attached to the mast with flex arms with spot ... lumière au mât à 4 avec bras souples et extensibles, spot ..	38	○	4× 50 W
9105057	Licht am Mast 4-fach Flex mit Spot »Mykonos« 4 spotlights attached to the mast with flex arms with spot ... lumière au mât à 4 avec bras souples et extensibles, spot ..	38	○	4× 50 W
9105058	Licht-Wärme-Kombination 2500 mm - 2×1400 W Wärme - 3×20 W Licht Lighting-Heating Combined System 2500 mm - 2×1400 W Wärme - 3×20 W Licht Ensemble Lumière et Chauffage 2500 mm - 2×1400 W Wärme - 3×20 W Licht	04	○	2×1400 W / 3×20 W
9105059	Licht-Wärme-Kombination 2500 mm - 2×1400 W Wärme - 3×20 W Licht Lighting-Heating Combined System 2500 mm - 2×1400 W Wärme - 3×20 W Licht Ensemble Lumière et Chauffage 2500 mm - 2×1400 W Wärme - 3×20 W Licht	04	○	2×1400 W / 3×20 W
9105060	Licht-Wärme-Kombination 3000 mm - 2×1400 W Wärme - 4×20 W Licht Lighting-Heating Combined System 3000 mm - 2×1400 W Wärme - 4×20 W Licht Ensemble Lumière et Chauffage 3000 mm - 2×1400 W Wärme - 4×20 W Licht	04	○	2×1400 W / 4×20 W
9105061	Licht-Wärme-Kombination 3000 mm - 2×1400 W Wärme - 4×20 W Licht Lighting-Heating Combined System 3000 mm - 2×1400 W Wärme - 4×20 W Licht Ensemble Lumière et Chauffage 3000 mm - 2×1400 W Wärme - 4×20 W Licht	04	○	2×1400 W / 4×20 W
9105062	Licht-Wärme-Kombination 3500 mm - 2×1400 W Wärme - 5×20 W Licht Lighting-Heating Combined System 3500 mm - 2×1400 W Wärme - 5×20 W Licht Ensemble Lumière et Chauffage 3500 mm - 2×1400 W Wärme - 5×20 W Licht	04	○	2×1400 W / 5×20 W
9105063	Licht-Wärme-Kombination 3500 mm - 2×1400 W Wärme - 5×20 W Licht Lighting-Heating Combined System 3500 mm - 2×1400 W Wärme - 5×20 W Licht Ensemble Lumière et Chauffage 3500 mm - 2×1400 W Wärme - 5×20 W Licht	04	○	2×1400 W / 5×20 W
9105064	Licht-Wärme-Kombination 4000 mm - 2×1400 W Wärme - 6×20 W Licht Lighting-Heating Combined System 4000 mm - 2×1400 W Wärme - 6×20 W Licht Ensemble Lumière et Chauffage 4000 mm - 2×1400 W Wärme - 6×20 W Licht	04	○	2×1400 W / 6×20 W
9105065	Licht-Wärme-Kombination 4000 mm - 2×1400 W Wärme - 6×20 W Licht Lighting-Heating Combined System 4000 mm - 2×1400 W Wärme - 6×20 W Licht Ensemble Lumière et Chauffage 4000 mm - 2×1400 W Wärme - 6×20 W Licht	04	○	2×1400 W / 6×20 W
9105084	Licht-Wärme-Kombination 2000 mm - 2×1400 W Wärme - 2×20 W Licht Lighting-Heating Combined System 2000 mm - 2×1400 W Wärme - 2×20 W Licht Ensemble Lumière et Chauffage 2000 mm - 2×1400 W Wärme - 2×20 W Licht	04	○	2×1400 W / 2×20 W
9105085	Licht-Wärme-Kombination 2000 mm - 2×1400 W Wärme - 2×20 W Licht Lighting-Heating Combined System 2000 mm - 2×1400 W Wärme - 2×20 W Licht Ensemble Lumière et Chauffage 2000 mm - 2×1400 W Wärme - 2×20 W Licht	04	○	2×1400 W / 2×20 W
9105136	Licht an der Sprosse light mounted on the bar lumière sur la barre	38	○	1× 13 W
9105139	Licht an der Sprosse light mounted on the bar lumière sur la barre	38	○	1× 21 W
9105190	Licht an der Sprosse light mounted on the bar lumière sur la barre	38	○	1× 8 W



Montagearten
Types of assembly/installation
Types de montage



Farben
Colours
Couleurs



Bestückung × Leistung
Number of components × capacity
Equipment × Puissance



beheizte Fläche
Heated area
Surfaces chauffées



Stromanschluss
Power supply
Raccord électrique



Bestückung × Leistung
Number of components × capacity
Equipment × Puissance



SOLAMAGIC®
Knoch-Licht Technik GmbH
Am Waldstadion 4
D-07937 Zeulenroda
Telefon +49 (0)3 66 28-691-0
Telefax +49 (0)3 66 28-691-20
info@knoch-licht.de
www.solamagic.com

